

DRICO slife 150 FU 13.1



Übergabedokumentation / Documentation / Documentation de datation / Documentazione di consegna / Documentatie

Anlagenbeschreibung / Description / Description du système / Descrizione impianto / Beschrijving van de installatie

Anlagenart / Type of plant / Sorte du système / Tipo d'impianto / Type installatie

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Produttore / Fabrikant

Seriennummer / Serial number / Numéro de série / Numero di serie / Seriennummer

Datum der Inbetriebnahme / Commissioning date / Date de mise en marche / Data della messa in funzione /
Datum van de ingebruikname

Aufstellort / Site of installation / Lieu de montage / Luogo d'installazione / Opstellingsplaats

Verwendete Steuerung / Control unit / Commande utilisée / Centralina di comando adottata / Gebruikte besturing

Zusatzkomponenten / Additional components / Composants supplémentaires / Componenti ausiliari / Bijkomende componenten

Funktionsprüfung / Functional test / Contrôle de fonction / Controllo funzionale / Functiecontrole

Sicherheitssensoren reagieren auf Betätigung / Safety sensor response to actuation /

Le senseur de sécurité réagit à l'actionnement / Il sensore di sicurezza reagisce all'azionamento /

Veiligheidssensor reageert op activering

ok

Sicherheitssensoren reagieren auf Zuleitungsunterbrechung / Safety sensor response to supply line inter-

ruption / Le senseur de sécurité réagit à l'interruption de l'alimentation / Il sensore di sicurezza reagisce

all'interruzione di collegamento / Veiligheidssensor reageert op onderbreking van de toevoerleiding

ok

Name der ausführenden Firma / Owner / Nom de la société exécutrice / Nome della ditta esecutrice /

Naam van de uitvoerende firma

Name des Installateurs / Installer / Nom de l'installateur / Nome dell'installatore / Naam van de installateur

Datum / Date / Date / Data / Datum

Unterschrift / Signature / Signature / Firma / Handtekening

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Table des matières

1	Remarques générales	5
1.1	Explication des symboles	5
1.2	Terminologie, définitions et abréviations.....	6
1.3	Index des illustrations	6
2	Consignes de sécurité.....	7
3	Description du fonctionnement et raccordements	9
3.1	Conditions	9
3.2	Caractéristiques techniques	9
3.3	Vue d'ensemble de la commande.....	10
3.4	Modes de fonctionnement : Fonction et utilisation	11
3.4.1	Homme mort	11
3.4.2	Fonctionnement automatique	11
3.4.3	Changement automatique des modes de fonctionnement.....	12
3.5	Accessoire à raccorder	12
4	Installation	13
4.1	Montage de la commande	13
4.2	Connexion électrique.....	14
4.2.1	Raccordement de l'alimentation et du moteur d'entraînement.....	14
4.2.2	Remarques concernant l'installation assujettie aux prescriptions CEM	15
4.2.3	Alimentation des consommateurs externes en 230 V _{AC}	15
4.3	Circuit des entrées et sorties	16
4.3.1	Alimentation d'appareils externes en 24 V _{DC}	16
4.3.2	Raccordement des générateurs de commande et contacts de fin de course	17
4.3.3	Réglettes de contact de sécurité fixes.....	17
4.3.4	Raccordement du système ISK	18
4.3.5	Raccordement d'une barrière lumineuse.....	18
4.3.6	Vue d'ensemble du plan d'installation des entrées	20
4.4	Circuit des sorties de relais.....	20
4.4.1	Sorties de relais avec 24 V _{DC} ou avec 230 V _{AC}	21
4.5	Raccordement du récepteur radio et d'une antenne	22
5	Élément de commande et affichages	22
5.1	Sélecteur rotatif	22
5.2	Écran LCD.....	22
5.2.1	Affichage du mode de fonctionnement	23
5.2.2	Affichage des capteurs	23
5.2.3	Affichage des erreurs / résultats	24
5.3	Remarques sur l'affichage du menu	25
5.3.1	Sélection du système de menus.....	26
5.4	Structure de menu et textes affichés	26
6	Paramétrage	29
6.1	Remarques générales concernant le paramétrage	29
6.1.1	Navigation dans le menu	29
6.2	Installation de la porte	30
6.2.1	Installation des touches d'injonction du mode homme mort.....	30
6.2.2	Modifier le sens de l'entraînement.....	30
6.2.3	Paramétrer les réglettes de contact de sécurité fixes (SKL)	30
6.2.4	Paramétrer les réglettes de contact de sécurité mobiles (ISK)	33
6.2.5	Installation des contacts de fin de course de la porte	34
6.2.6	Apprentissage de la durée du déplacement de la porte entre les positions finales	34

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

6.3	Autres paramètres de fonctionnement.....	34
6.3.1	Réglage de la langue.....	35
6.3.2	Modification du mode de fonctionnement : Mode homme mort / Mode automatique.....	35
6.3.3	Élément de commande STOP.....	35
6.3.4	Élément de commande OUVERTURE.....	35
6.3.5	Sélection des fonctions de commande aux entrées In3 et In4.....	36
6.3.6	Élément de commande FERMETURE.....	36
6.3.7	Installation de la fonction OUVERTURE partielle (passage de personnes).....	37
6.3.8	Élément de commande touche d'impulsion d'inversion (Toggle).....	37
6.3.9	Installation de la barrière lumineuse.....	37
6.3.10	Raccordement d'une lampe clignotante.....	38
6.3.11	Installation d'un éclairage (éclairage de cour).....	39
6.3.12	Raccordement d'un témoin de position de la porte.....	39
6.3.13	Frein électrique supplémentaire.....	39
6.3.14	Paramétrage d'un compteur de cycles pour l'entretien.....	40
6.3.15	Paramétrage d'un intervalle d'entretien.....	40
6.3.16	Demande d'entretien sur la sortie de relais.....	40
6.3.17	Paramétrer la demande d'entretien sur la lampe clignotante.....	41
6.3.18	Réinitialisation de la demande d'entretien.....	41
6.3.19	Réinitialisation de tous les paramètres.....	41
6.3.20	Réglage de la valeur Boost.....	42
6.3.21	Réglage de la vitesse du moteur.....	42
6.4	Commandes temporelles automatiques du mouvement de porte.....	42
6.4.1	Réglage de la fermeture automatique (délai de maintien ouvert).....	42
6.4.2	Délai de fermeture à partir de la position OUVERTURE partielle.....	43
6.4.3	Délai de fermeture de la porte à partir de positions intermédiaires.....	43
6.5	Radiotélécommande intégrée.....	43
6.5.1	Affichage du nombre d'émetteurs appris (fonctions des touches).....	43
6.5.2	Apprendre un nouvel émetteur (fonctions de touches) à la commande.....	43
6.5.3	Suppression de l'émetteur de la commande.....	44
6.5.4	Suppression d'un emplacement de mémoire.....	44
6.5.5	Effacer tous les émetteurs de la commande.....	44
6.6	Aide au diagnostic.....	45
6.6.1	Affichage de la version.....	45
6.6.2	Injonctions de trajet actives lors de la misesous tension.....	45
6.6.3	État portail.....	45
6.6.4	Statut des capteurs.....	46
6.6.5	Température de l'électronique de puissance.....	46
6.6.6	Journal intégré.....	47
6.7	Paramètre des numéros de référence ou d'erreur.....	47
7	Remarques sur l'entretien.....	51
8	Mise hors service et mise au rebut.....	51
9	Données techniques.....	51
10	Annexe A.....	52
10.1	Pièces de rechange.....	52
10.2	Déclaration du fabricant / de conformité.....	53

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

1 Remarques générales

Toutes les éditions précédentes perdent leur validité avec la publication de ce manuel.
Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Ce manuel s'adresse spécialement à l'installateur technique de la commande de porte
DRICO *slife* FU13.1.

La mise en service de la commande ne peut être effectuée que par des électriciens qualifiés et agréés qui sont familiarisés avec les normes de sécurité de la technique d'entraînement et d'automatisation électrique.

Les consignes de sécurité doivent impérativement être observées !

1.1 Explication des symboles



Prudence ! Les consignes de sécurité suivantes doivent être suivies scrupuleusement pour éviter des blessures.



Attention ! Les consignes de sécurité suivantes doivent être suivies scrupuleusement pour éviter des dommages matériels.



Information : Cette indication précède des informations complémentaires ou un renvoi à une autre documentation.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

1.2 Terminologie, définitions et abréviations

AC	Courant alternatif (Alternating Current)
CRC16	Test de redondance cyclique 16 bits (Cyclic Redundancy Check)
DC	Courant continu (Direct Current)
DIN	Institut allemand de normalisation (Deutsches Institut für Normung)
EEPROM.....	mémoire programmable effaçable électriquement (Electrical Erasable Programmable Read Only Memory)
EMV	Compatibilité électromagnétique
EN	Norme européenne
FI	Disjoncteur différentiel
FU	Convertisseur de fréquence
GND	Masse (Ground)
HW	Hardware
IP.....	Type de protection contre les corps étrangers et l'eau (Intrusion Protection)
ISK	Système inductif de transmission par câble de la firme ASO, qui remplace le câble souple des réglettes de contact de sécurité mobiles
ISO	Organisation internationale de normalisation (International Organisation for Standardization)
LCD	Affichage à cristaux liquides (Liquid Crystal Display)
RAM	Mémoire vive (Random Access Memory)
ROM.....	Mémoire morte (Read Only Memory)
SKL	Réglettes de contact de sécurité
SW	Software
TÜV	Contrôle technique allemand (Technischer Überwachungsverein)
VCC.....	Tension de service positive (Voltage of common collector)

1.3 Index des illustrations

Figure 1 : Vue d'ensemble de la commande.....	10
Figure 2: Cotes mécaniques	13
Fig. 3 : Alimentation en tension et raccordement du moteur	15
Fig.4 : Raccordement d'appareils externes.....	16
Fig. 5 : Raccordement d'une barrière lumineuse à une voie testée.....	19
Fig. 6 : Raccordement d'une barrière lumineuse réfléchissante	19
Fig. 7 : Exemple d'installation avec contacts de fin de courses, barrière lumineuse et réglettes de contact de sécurité	20
Fig. 8 : Raccordement du relais en 24 V _{DC}	21
Fig. 9 : Raccordement du relais en 230 V.....	21
Fig. 10 : Raccordement d'un système de radiotransmission JCM pour réglettes de contact (non testé).....	31
Fig. 11 : Raccordement d'un système de radiotransmission JCM pour réglettes de contact (testé)	32
Fig. 12 : Branchement et cavaliers : émetteur radio JCM.....	33
Fig. 13 : Branchement et cavaliers : émetteur radio JCM.....	33

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

2 Consignes de sécurité



- Avant de mettre en service la commande de porte, veuillez lire attentivement le mode d'emploi.
- L'installation et la mise en service de la commande ne peuvent être effectuées que par un personnel qualifié connaissant bien ce mode d'emploi et les prescriptions en vigueur sur la sécurité au travail et la prévention des accidents. Les indications dans ce guide doivent absolument être suivies et respectées.
- Le mode d'emploi doit toujours se trouver sur les lieux d'utilisation de la commande. Il doit être lu attentivement et utilisé par toute personne chargée de l'utilisation, de l'entretien et de la maintenance de la commande.
- L'exploitant du système de porte ou son remplaçant doit être informé du fonctionnement après la mise en service.
- Les travaux électriques ne peuvent être effectués que par des électriciens.
- Les règles de sécurité du génie électrique et du syndicat professionnel doivent être respectées.
- Le fabricant et l'utilisateur de l'installation / de la machine, pour lequel ou laquelle on utilise la commande doivent déterminer et respecter toutes les normes et règles de sécurité selon leur propre responsabilité.
- Les consignes du présent manuel doivent être observées pour garantir le fonctionnement et la sécurité. Le non-respect des avertissements peut entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des consignes.
- La commande comprend des pièces à entretenir par l'utilisateur. Si l'on apporte des modifications voire des réparations à la commande, la garantie et la responsabilité du fabricant deviennent caduques.
- Le système d'entraînement doit absolument être débranché de l'alimentation électrique avant toute intervention sur le câblage. Il faut s'assurer que le courant est coupé pendant les travaux sur le câblage.
- Tous les émetteurs et mécanismes de commande de la porte doivent être montés à portée de vue de la porte et à une distance de sécurité des pièces mobiles de la porte. Une hauteur de montage minimale de 1,5 m doit être respectée.
- Il convient de s'assurer que les enfants ne puissent pas jouer avec la commande de porte.
- Avant tout déplacement de la porte, il faut s'assurer qu'il n'y ait ni personnes ni objets dans la zone de déplacement de la porte.
- Tous les dispositifs de commande d'urgence disponibles doivent être testés avant la mise en service de l'installation.
- Il est interdit d'intervenir sur une porte ou des pièces en mouvement.
- Les endroits du système de porte présentant un risque d'écrasement ou de cisaillement doivent être identifiés et sécurisés.
- La commande garantit une sécurité fonctionnelle, mais pas la sécurité de l'ensemble de l'installation. Avant d'utiliser la commande, il est nécessaire d'évaluer la sécurité de l'ensemble du site selon la norme DIN EN 13241-1 « Portes et portails industriels, commerciaux et de garage - Norme de produit ».
- Pour l'interprétation dans les normes du système de sécurité selon la norme DIN EN 12453 « Sécurité à l'utilisation des portes motorisées », le site doit être vérifié par des experts aux intervalles préconisés pour s'assurer de son bon fonctionnement. La vérification doit toujours être bien documentée.



La commande de porte DRICO *slife* FU est un convertisseur de fréquence. Après la coupure d'alimentation, une tension résiduelle dangereuse peut subsister. Un délai d'attente de 5 minutes est dès lors recommandé pour vider les capacitances. Lors de travaux sur la platine du convertisseur de fréquence sous tension, il existe un **danger de mort !**

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Lorsque la commande est protégée par un disjoncteur de protection à courant de défaut, seuls des disjoncteurs FI sensibles à tous les courants de type B peuvent être utilisés.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

3 Description du fonctionnement et raccordements

Le présent document correspond à la description de la commande de porte électrique DRICO *slife* FU13.1 de la société ASO. Il prend en compte l'installation, l'utilisation, l'entretien, la maintenance, la mise hors service et la mise au rebut de la commande.

Le DRICO *slife* est un module de commande électronique avec fonction de sécurité. Il sert à commander le fonctionnement des portes et portiques industriels. Il comprend un convertisseur de fréquence et peut commander un moteur triphasé de max. 0,75 kW sur un réseau monophasé. Le convertisseur de fréquence offre la possibilité d'un démarrage en douceur et d'un freinage de la porte. La fréquence maximale émise par le convertisseur est limitée à 75 Hz.

3.1 Conditions

La commande ne sera entièrement opérationnelle qu'une fois la porte prête à l'utilisation. D'autres composants externes seront éventuellement nécessaires à cette fin, comme :

- L'entraînement (moteur électrique et transmission)
- Les dispositifs de saisie des commandes (commutateur / touches)
- Les dispositifs de signalisation (clignotants / klaxons)
- Les éléments de capteur (réglettes de sécurité / barrières photo-électriques)

Ceux-ci ne font pas partie de la livraison de la commande.

3.2 Caractéristiques techniques

La commande présente les propriétés suivantes :

- Configuration automatique et pré-réglages complets pour les systèmes de porte standard
- Système de paramétrage complet
- 2 entrées pour les boutons de contrôle de la fonction homme mort OUVRIER et FERMER
- 4 entrées pour le générateur d'injonction automatique STOP, OUVREMENT, OUVREMENT partiel et impulsion d'inversion TOGGLE (OUVREMENT, STOP, FERMETURE, STOP, etc.)
- 2 entrées pour les contacts de fin de course OUVRIER et FERMER
- 3 relais de sortie (système de fermeture) pour : Clignotant, position de porte OUVREMENT et position FERMÉE, frein moteur, demande d'entretien ou affichage d'erreur
- Entrées ISK et SKL raccordables par bornes à visser, pour la lecture des réglettes de contact de sécurité mobiles et fixes
- Entrée séparée pour la barrière lumineuse
- Commande et configuration par commutateur de sélection et sélecteur rotatif
- Affichage LCD du diagnostic et paramétrage par menu
- Récepteur radio en option pour émetteur portable afin de télécommander la porte

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

3.3 Vue d'ensemble de la commande

La vue d'ensemble de la commande illustre clairement les pièces importantes auxquelles il est également fait référence dans le texte du présent mode d'emploi.

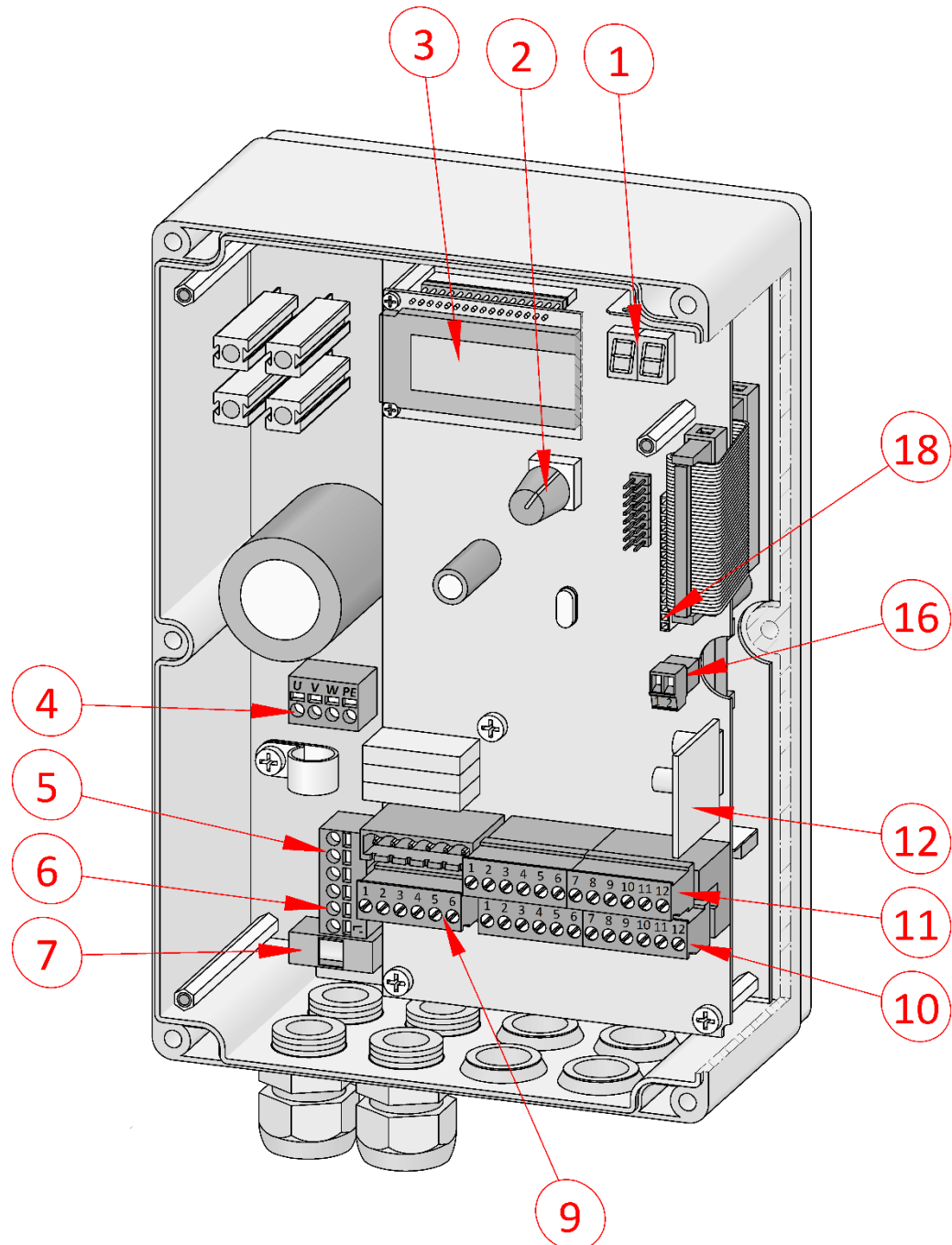


Figure 1 : Vue d'ensemble de la commande

Légende des numéros de figure :

- 1 Affichage à 7 segments (sous l'écran LCD)
- 2 Bouton rotatif et poussoir pour sélectionner l'affichage et les réglages
- 3 Écran d'affichage de texte LCD

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

- 4 Connexion moteur
- 5 Raccordement électrique 230 V_{AC} / 50 Hz
- 6 Raccordement pour d'autres consommateurs 230 V_{AC} / 50 Hz
- 7 Fusible pour les consommateurs externes 230 V (6,3 A) à la borne 6
- 9 Connexions pour les sorties de relais Rel1 à Rel3
- 10 Connexions pour l'alimentation des appareils externes 24 V_{DC} et des éléments de commande ainsi que pour les réglettes de contact de sécurité fixes
- 11 Connexions pour les entrées des générateurs d'injonction, barrière lumineuse et noyau de bobine ISK
- 12 Unité de détection électrique pour les réglettes de contact de sécurité mobiles: INDUS onboard 70-757
- 16 Raccordement d'antenne du récepteur de la télécommande radio (option)
- 18 Branchement pour module récepteur radio (option)

3.4 Modes de fonctionnement : Fonction et utilisation

Le logiciel de la commande se subdivise en plusieurs modules et se présente sous la forme de deux modes de fonctionnement possibles (fonction de l'homme mort et mode automatique) pour l'utilisateur.

3.4.1 Homme mort

La commande de porte peut être utilisée avec un confort limité en mode homme mort. En mode homme mort, la porte ne peut se déplacer qu'à l'aide des touches OUVRIR et FERMER raccordées spécialement aux entrées ,In8' et ,In7'. La porte ne nécessite aucune réglette de contact de sécurité pour ce mode. Elle ne se déplace que lorsque la touche Ouvrir ou la touche Fermer est enfoncée. Un mode homme mort n'est autorisé que lorsque l'opérateur a une visibilité complète sur le système de porte et qu'il peut être utilisé absolument sans danger pour lui et d'autres personnes.

Même en mode homme mort, il faut prévoir un bouton STOP en plus des touches OUVRIR et FERMER. Si ce bouton n'est pas raccordé, l'entrée correspondante doit être reliée au +24 V par un cavalier.

Dans ce mode de fonctionnement, la commande sort également d'elle-même du mode automatique lorsque les dispositifs de sécurité de la porte n'autorisent plus le mode automatique (par ex. réglette de sécurité / barrière lumineuse défaillante). Dans ce cas, l'opérateur doit également maintenir enfoncée la touche de commande (OUVRIR [In8] ou FERMER [In7]). Le mouvement de la porte ne s'amorce qu'après un délai de 2 secondes. Cela permet de signaler en toute sécurité à l'opérateur que le mode automatique va basculer au mode homme mort.

3.4.2 Fonctionnement automatique

Lorsque la sécurité est totale, la commande fonctionne en principe dans ce mode automatique. Il n'y a qu'en mode automatique que toutes les fonctions de la commande sont disponibles à l'utilisateur. Ici, toute la sécurité de la porte est garantie par les dispositifs de sécurité activés.

Le mode automatique permet d'initier un déplacement de la porte à l'aide du :

- Bouton de la fonction « homme mort » OUVRIR ou FERMER
- Générateur de commande (OUVRIR ou OUVRIR partiellement)
- Bouton d'impulsion avec fonction TOGGLE (OUVRIR, STOP, FERMER, STOP)
- Commandes de la télécommande

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Chaque commande de déplacement entraîne l'exécution de l'action complète sélectionnée (ouverture de porte, fermeture de porte, traversée de personnes, etc.). Chaque action se termine immédiatement suite à une commande d'arrêt ou un signal des dispositifs de sécurité.

L'activation des réglettes de sécurité entraîne une inversion immédiate et complète de la porte. Le franchissement de la barrière lumineuse pendant la fermeture de la porte entraîne également sa réouverture.

Une commande de déplacement dans le sens contraire freine doucement la porte et la relance dans la direction opposée.



Mode automatique avec installation incomplète :

Lorsque la porte n'a pas encore été installée complètement, ou si le trajet de référence de la commande n'est pas encore terminé, la commande passe dans son mode de sécurité spécial (exemple : les positions de fin de course de la porte n'ont pas encore été détectées lors du trajet de référence).

La porte ne se déplace qu'à allure lente. Ce n'est qu'après le trajet de mesure à vitesse plus lente que la vitesse automatique est engagée.

Même si l'entraînement était hors tension, la porte ne se déplace qu'à allure lente la première fois, jusqu'à ce qu'une position de fin de course ait été atteinte.

3.4.3 Changement automatique des modes de fonctionnement

En cas de défaillance des systèmes de sécurité électroniques de la porte (par ex. réglette de sécurité ou barrière défaillante), la commande peut passer d'elle-même du mode automatique au mode homme mort. Ce changement automatique se fait uniquement pour le mouvement du moteur démarré et uniquement en cas d'actionnement des boutons prévus pour le mode homme mort. Ensuite, la commande reprend le mode automatique, mais peut repasser en mode homme mort au trajet suivant en cas de défaillance nouvelle ou répétée.

Un changement entre les modes de fonctionnement est possible dans les directions suivantes :

- Mode automatique → Mode homme mort
- Mode homme mort → Mode automatique (si la sécurité est à nouveau exigée)

3.5 Accessoire à raccorder

La commande de porte DRICO *slife* FU13.1 peut être utilisée avec un ou plusieurs composants parmi les suivants :

Réglettes de contact de sécurité Il est possible de raccorder directement à la commande des réglettes de contact de sécurité ayant une résistance de terminaison de 8,2 kOhm pour le sens d'ouverture et de fermeture par le biais de bornes (Figure 1 : Vue d'ensemble N° 10).

Système ISK

La commande contient déjà la logique de commande et de détection pour le système de sécurité inductif ISK afin de surveiller les réglettes de contact de sécurité mobiles (8,2 kOhms). Pour ce faire, le branchement de la platine INDUS onboard 70-757 (Figure 1 : Vue d'ensemble N° 12) doit se faire sur la commande. Ensuite, le noyau à bobine fixe SPK55 peut se brancher

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

directement via une borne (Figure 1 : Vue d'ensemble N° 11).

Barrières lumineuses

Des barrières lumineuses à une voie ou des barrières lumineuses réfléchissantes peuvent être raccordées à une entrée séparée (Figure 1 : Vue d'ensemble N° 11).

Récepteur radio

La commande peut être équipée en option d'un récepteur pour un émetteur portatif afin de télécommander la porte. Une antenne montée à l'extérieur peut alors être raccordée à ce récepteur via une borne séparée (Figure 1 : Vue d'ensemble N° 16).

4 Installation

Ce chapitre traite de la mise en service du DRICO *slife* FU13.1.

4.1 Montage de la commande



Attention !

- Avant le montage, il convient de vérifier si la commande n'a pas été endommagée par le transport.
- Il y a lieu d'éviter de toucher les pièces électroniques, notamment les pièces du circuit de processeur. Les composants électroniques peuvent être endommagés ou détruits par des décharges électrostatiques.
- Pendant le montage de la commande, l'installation doit être mise hors tension.
- La commande doit être montée sans contrainte mécanique.
- Les passages de câbles non utilisés doivent être remplacés par des bouchons pour garantir le degré de protection du boîtier.
- Les câbles ne doivent subir aucune traction mécanique.
- Si la commande est montée sur un support conducteur, celui-ci doit être raccordé à la terre par une connexion à la masse suffisante. Le dissipateur thermique de la commande n'a **pas** ce type de connexion à la terre proprement dite.

Le montage de la commande se fait au moyen de quatre vis à tête cylindrique d'un diamètre de 4 mm. La commande est prévue pour un montage vertical.

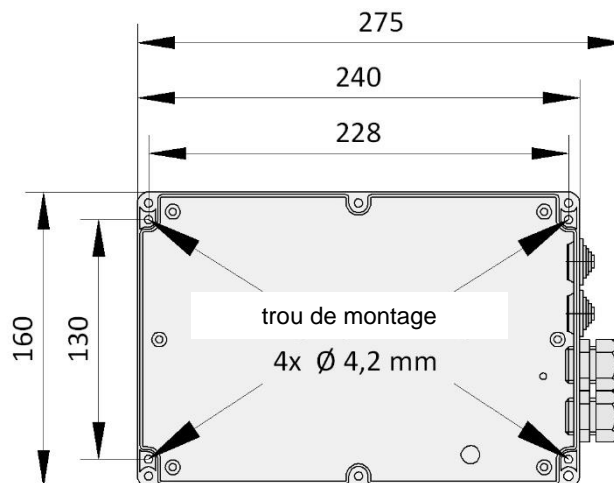


Figure 2: Cotes mécaniques

Remarques : Le dissipateur thermique de la commande s'échauffe en cours de fonctionnement. Il faut dès lors veiller à un couplage thermique suffisant du dissipateur. Il est conseillé de relier

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

fermement le dissipateur thermique à une surface métallique évacuant la chaleur. Le montage de la commande sur un support inflammable (par ex. du bois) n'est pas autorisé.

Sur des supports incapables de dissiper la chaleur, la commande doit être montée avec un écartement à l'aide d'entretoises. Au-dessus et sous la commande, un espace d'au moins 10 cm doit être prévu pour assurer le phénomène de convection. Une dissipation insuffisante de la chaleur peut influencer le fonctionnement de la commande.

À plein régime, le dissipateur thermique peut atteindre 65°C. À des températures élevées, le convertisseur de fréquence se coupe.

4.2 Connexion électrique



Attention ! L'installation électrique doit être effectuée exclusivement par un électricien agréé pour des raisons de sécurité.

Les travaux sur la commande ne sont autorisés que lorsque l'alimentation électrique est coupée de toutes parts. Pour couper l'alimentation sur tous les pôles, un sectionneur ou l'utilisation d'une fiche est à prévoir. Le sectionneur ou la fiche secteur doit être accessible facilement.

Les points énoncés dans le paragraphe Consignes de sécurité (chapitre : 2) doivent être observés.

Il convient d'éviter au maximum un guidage parallèle des câbles de signaux et d'énergie. Tous les câbles doivent être dimensionnés conformément à leur puissance absorbée.

Les œillets utilisés dans le boîtier ne peuvent être découpés que s'ils garantissent encore la protection contre l'eau et les corps étrangers selon la classe IP après le passage des câbles. Les passages de câbles endommagés doivent être remplacés immédiatement par des versions intactes.

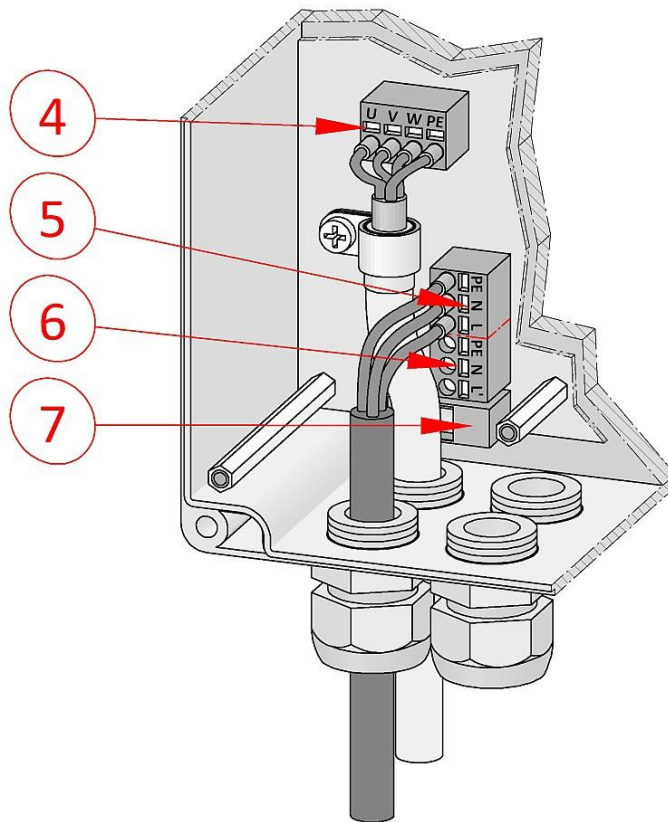
4.2.1 Raccordement de l'alimentation et du moteur d'entraînement

La commande est conçue pour une tension d'entrée monophasée de 230 V_{AC} et génère un champ magnétique de 3 x 230 V_{AC}.

La tension d'alimentation est raccordée aux bornes marquées „L“, „N“ et „PE“ sur la platine de puissance inférieure (Fig. 3 n° 5).

Le moteur triphasé occupe les bornes „U“, „V“, „W“ et „PE“ (Fig. 3 n° 4). Lors du raccordement du moteur proprement dit, les plans de raccordement du fabricant du moteur doivent être observés. Il faut absolument veiller au bon raccordement des **conducteurs de protection** et du **blindage** du câble de raccordement du moteur.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi



- 4 – Raccordement du moteur triphasé
- 5 – Alimentation en tension 230 V
- 6 – Consommateur externe 230 V
- 7 – Fusible fin pour consommateurs externes (6,3 A lents)

Fig. 3 : Alimentation en tension et raccordement du moteur

Lors de la mise en service du système de porte, le sens de rotation du moteur doit être respecté pour que la porte puisse également se déplacer dans le sens souhaité lors de l'actionnement de la touche OUVRIR. Le cas échéant, les connexions du moteur „V“ et „W“ doivent être permutées ou le sens de rotation du moteur doit être modifié à l'aide du menu du logiciel de configuration.

4.2.2 Remarques concernant l'installation assujettie aux prescriptions CEM



Attention : Sur une installation non assujettie aux prescriptions CEM, il se peut qu'il y ait des parasites dus à d'autres appareils à proximité de la commande.

La commande est une commande à convertisseur de fréquence. Les convertisseurs de fréquence sont des appareils qui peuvent générer des perturbations électromagnétiques dans leur environnement en raison de leur technique de commutation.

Par conséquent, seul du **câble blindé** peut être utilisé comme câble moteur. Le blindage doit être raccordé au moteur par une vis CEM et au collier de terre prévu dans la commande.

4.2.3 Alimentation des consommateurs externes en 230 V_{AC}

Les consommateurs externes de la commande qui fonctionnent au 230 V_{AC} peuvent être raccordés via la sortie de tension protégée à la borne marquée „L“ de la platine de la commande

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

(Fig. 3 n° 6). La charge maximale prescrite par le fusible intégré (Fig. 3 n° 7) doit être respectée.

4.3 Circuit des entrées et sorties

Il y a deux borniers disposés côte à côte et destinés au raccordement d'appareils externes sur la commande. Le bornier de gauche est prévu pour les sorties de relais (Figure 1 : Vue d'ensemble n° : 9) tandis que le bornier de droite permet de raccorder un générateur de commande et des capteurs (Figure 1 : Vue d'ensemble n° : 10 et 11). La désignation des bornes est imprimée sous les bornes sur la platine.

Pour une meilleure identification, ces bornes sont encore détaillées dans la figure 4 suivante.

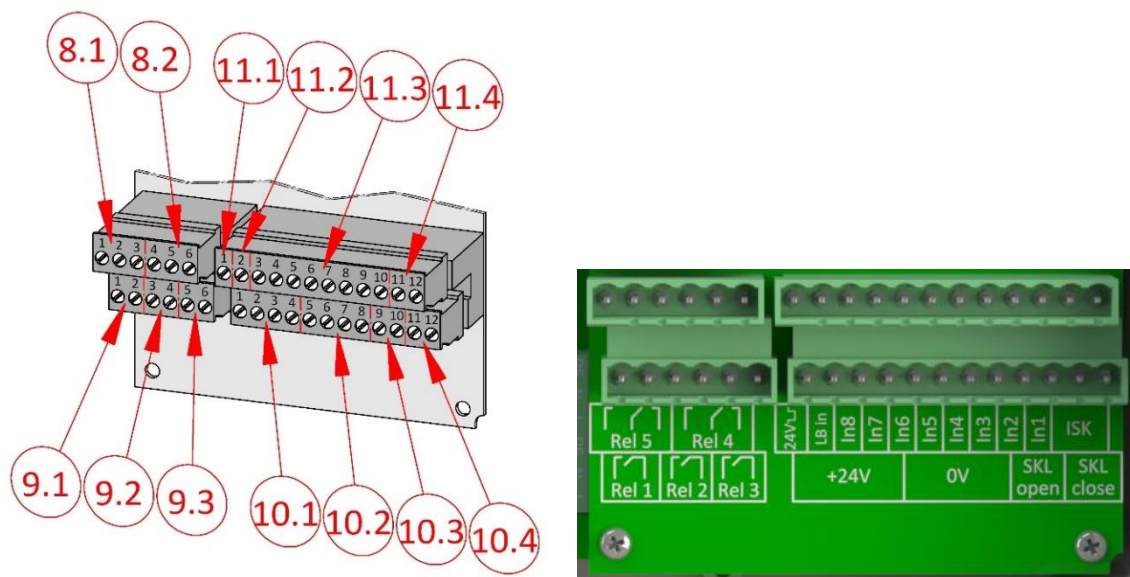


Fig.4 : Raccordement d'appareils externes

4.3.1 Alimentation d'appareils externes en 24 V_{DC}

Pour l'alimentation d'appareils externes, de générateurs de commande et de capteurs, il y a sur la commande une alimentation 24 V_{DC} à potentiel séparé et à stabilisation de tension qui peut produire au maximum 500 mA. Cette alimentation en tension est protégée par un fusible à réarmement automatique sur le circuit imprimé.

Les 24 volts sont disponibles sur la barrette à bornes inférieure (Fig. 4 n° 10.1) des points de raccordement gauches n°1 à 4 désignés « +24V ».

À droite, on trouve le potentiel de masse correspondant sur les bornes n° 5 à 8 (fig. 4 n° 10.2) avec la désignation « 0V ».

N° de figure	Numéro de borne	Désignation	Fonction
10.1	1 à 4	+24V	Tension continue +24 Volts
10.2	5 à 8	0 V	Potential de masse pour les consommateurs externes 24 V

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

4.3.2 Raccordement des générateurs de commande et contacts de fin de course

Les entrées pour les générateurs d'injonction de la commande se trouvent sur la barrette à bornes supérieure identifiée par „In1“ à „In8“ (Fig. 4 n° 11.3) et sont occupées par les fonctions suivantes :

N° de figure	Numéro de borne	Désignation	Fonction d'entrée
11.3	3	In8	Bouton de mode homme mort OUVRIR (par ex. bouton à clé sur la porte)
11.3	4	In7	Bouton de mode homme mort FERMER (par ex. bouton à clé sur la porte)
11.3	5	In6	Bouton STOP (contacteur d'ouvre-porte)
11.3	6	In5	Impulsion OUVERTURE
11.3	7	In4	Impulsion OUVERTURE partielle (passage de piétons)
11.3	8	In3	Impulsion d'inversion TOGGLE (OUVRIR / STOP / FERMER / STOP)
11.3	9	In2	Contact de fin de course pour position OUVRIR (contact d'ouvre-porte)
11.3	10	In1	Contact de fin de course pour position FERMER (contact d'ouvre-porte)

Pour les fonctions d'ouverture, de fermeture et d'impulsion d'inversion (Toggle), le raccordement se fait avec un contact ferme-porte comme générateur de commande (bouton). Pour les fonctions OUVERTURE [In5] ou OUVERTURE partielle [In4], un commutateur avec un contact ferme-porte statique est également possible (par ex. minuterie) pour maintenir la porte ouverte. Pour la fonction STOP, seuls des générateurs de commande avec un contact ouvre-porte sont utilisés. Plusieurs ouvre-portes peuvent être raccordés en série l'un derrière l'autre sous forme de chaîne d'arrêt.

Les contacts de fin de course pour la position OUVERTURE et FERMETURE de la porte sont également des contacts ouvre-porte.

Les deux fonctions d'entrée marquées en gris dans le tableau représentent la variante 1. La section 6.3.5 décrit la manière dont ces deux entrées peuvent se voir attribuer d'autres fonctions. Afin de respecter les exigences particulières du mode homme mort, les entrées „In7“ et „In8“ ne peuvent être occupées que par des boutons dont l'utilisation garantit toujours la visibilité complète du système de porte et une utilisation sans danger.

4.3.3 Réglettes de contact de sécurité fixes

Les réglettes de contact de sécurité fixes (8,2 kOhms) pour protéger la porte peuvent être raccordées directement aux bornes enfichables en bas à droite sur le bornier d'entrée.

Les bornes n°9 et 10 sont marquées sur le circuit imprimé „SKL open“ (Fig. 4 n° 10.3). Il est possible d'y raccorder la réglette pour le sens OUVERTURE de la porte.

Les bornes marquées „SKL close“ n°11 et 12 sont destinées au raccordement de la réglette de contact de sécurité dans le sens FERMETURE (Figure 4 n° 10.4).

N° de figure	Numéro de borne	Désignation	Fonction d'entrée
10.3	9, 10	SKL open	Réglette de contact de sécurité fixe OUVERTURE (Sens de l'OUVERTURE)

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

10.4	11, 12	SKL close	Réglette de contact de sécurité fixe FERMETURE (Sens de la FERMETURE)
------	--------	-----------	---

La détection des signaux des réglettes de contact se fait dans le logiciel de la commande.

4.3.4 Raccordement du système ISK

La détection du système inductif de transmission par câble ISK du fabricant ASO GmbH pour les réglettes de contact de sécurité mobiles de la porte (8,2 kOhm) est déjà intégrée dans la commande lorsque la platine INDUS onboard 70-757 (Figure 1 : Vue d'ensemble n° 12) est branchée. Le noyau à bobine fixe SPK55 peut être raccordé directement sur les deux bornes de droite n°11 et 12 en haut sur le bornier d'entrée désigné „ISK“ (Fig. 4 n° 11.4). La détection relative à la sécurité des signaux des réglettes de contact de sécurité mobiles se fait en outre dans la commande.

N° de	Numéro	Désignation	Fonction d'entrée
11.4	11, 12	ISK	Entrée ISK (noyau à bobine fixe)

4.3.5 Raccordement d'une barrière lumineuse

Il est possible de raccorder directement à la commande des barrières lumineuses à une voie ou des barrières lumineuses réfléchissantes qui fonctionnent avec une tension d'alimentation de 24 V_{DC}.

Le signal d'entrée de la barrière lumineuse est raccordé à la borne n°2 marquée „LB in“ (Fig. 4 n° 11.2).

N° de figure	Numéro de borne	Désignation	Fonction d'entrée
11.2	2	LB in	Signal d'entrée de barrières lumineuses

La borne gauche supérieure n°1 marquée „24V $\overline{\square}$ “ (Fig. 4 n°11.1) est une alimentation 24 Volts qui est désactivée brièvement toutes les 5 minutes à des fins de test. Il est par exemple possible de raccorder à cette alimentation l'émetteur d'une barrière lumineuse. Pendant la courte phase de coupure, le fonctionnement du signal d'entrée de la barrière lumineuse est vérifié.

Les deux représentations suivantes illustrent la différence de raccordement entre une barrière lumineuse à une voie testée par détection de l'émetteur et une barrière lumineuse réfléchissante non testée :

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

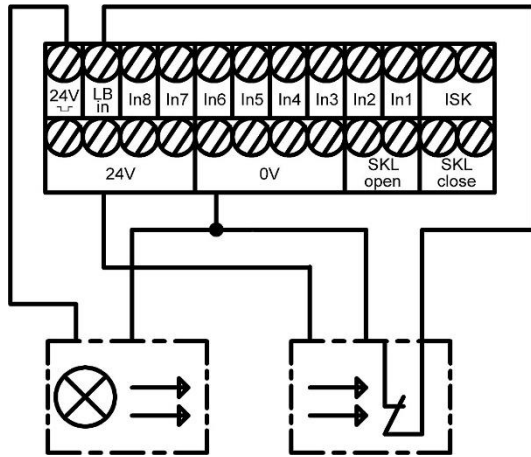


Fig. 5 : Raccordement d'une barrière lumineuse à une voie testée

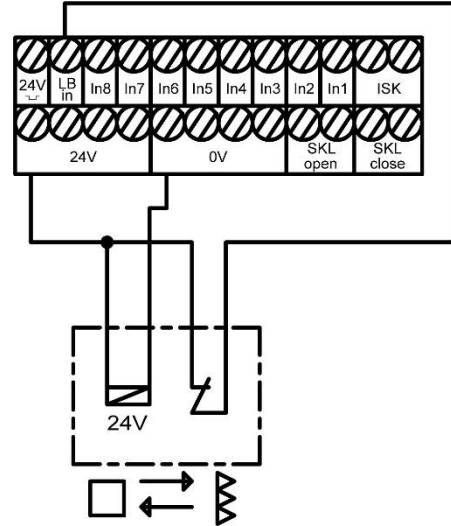


Fig. 6 : Raccordement d'une barrière lumineuse réfléchissante

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

4.3.6 Vue d'ensemble du plan d'installation des entrées

La commande est configurée pour le fonctionnement avec des contacts de fin de course. Le raccordement des générateurs d'injonction et des capteurs aux entrées dans une configuration typique est représenté dans le dessin suivant :

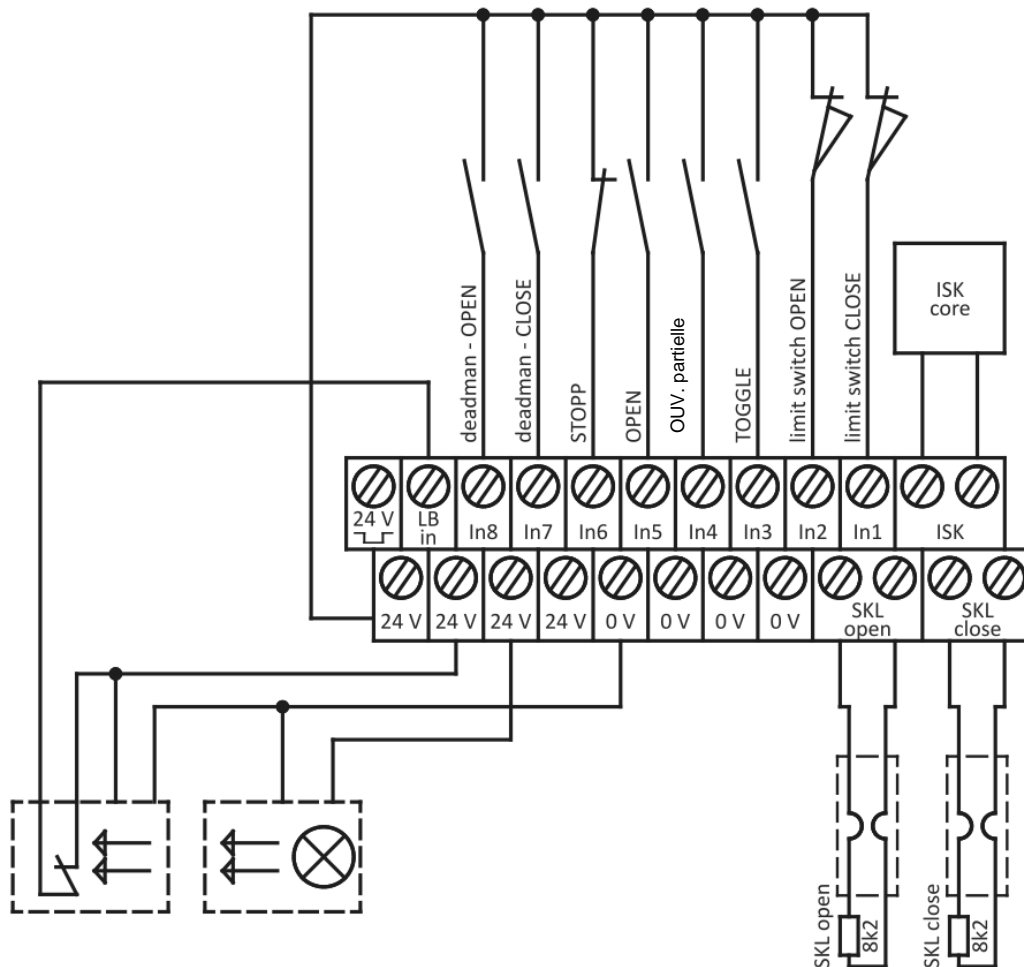


Fig. 7 : Exemple d'installation avec contacts de fin de courses, barrière lumineuse et réglettes de contact de sécurité

4.4 Circuit des sorties de relais

La commande dispose de trois relais avec contacts de fermeture à des fins de signalisation et d'éclairage.

Les contacts de commutation sont libres de potentiel et peuvent assumer des charges ohmiques de maximum 250 W.

Les relais de la commande se voient attribuer les fonctions suivantes :

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

N° de figure	Numéro de borne	Désignation	Fonction de sortie
9.1	1, 2	Rel1	Clignotant ou gyrophare
9.2	3, 4	Rel2	Affichage d'état porte OUVERTE
9.3	5, 6	Rel3	Affichage d'état porte FERMÉE

La sortie de Rel1 (Fig. 4 n° 9.1) avec fonction d'avertisseur lumineux est activée en permanence avec le début de pré-alerte et pendant le mouvement de la porte. La fonction clignotante doit se faire au moyen de la lampe raccordée.

Le technicien d'entretien peut également attribuer aux relais Rel2 (Fig. 4 n° 9.2) et Rel3 (Fig. 4 n° 9.3) une des fonctions suivantes :

- Affichage d'état porte OUVERTE, porte FERMÉE
- Éclairage (éclairage de cour) avec temporisation d'extinction à la fin du mouvement de la porte
- Signal d'avertissement (entretien nécessaire)
- Frein électrique supplémentaire



Attention : Lors de l'attribution des fonctions sur les différents relais, il faut veiller à ce que les sorties ne soient pas configurées en double. Une sortie déjà configurée doit d'abord être libérée de sa fonction précédente avant de lui attribuer une nouvelle fonction.

4.4.1 Sorties de relais avec 24 V_{DC} ou avec 230 V_{AC}

Les voyants de contrôle avec tension d'alimentation de 24 Volts peuvent être raccordés comme illustré dans la figure 8.

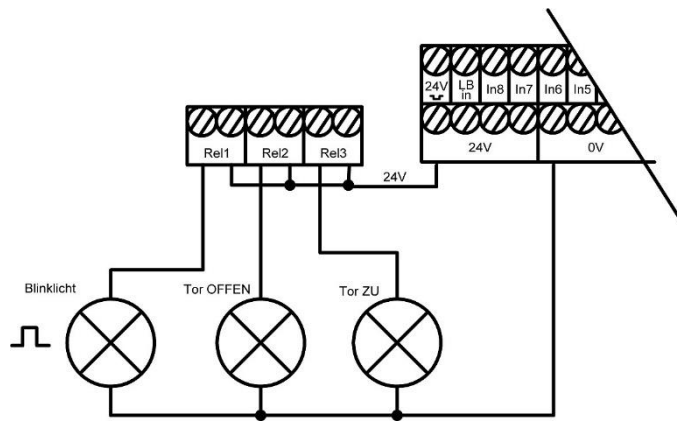


Fig. 8 : Raccordement du relais en 24 V_{DC}

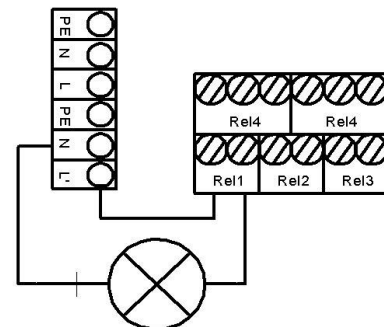


Fig. 9 : Raccordement du relais en 230 V



Attention : Lors de la mise en circuit de l'alimentation externe 24 V, la capacité de charge maximale de 500 mA de la commande doit être respectée.

Sur la platine de la commande, il y a une sortie 230 V pour consommateurs externes (Fig. 3 n° 6) qui est protégée par un fusible à tube de verre (6,3 A lent) (Fig. 3 n° 7). Cette sortie d'alimentation et ce relais permettent également de brancher des consommateurs en 230 V. Le raccordement d'un voyant de contrôle ad hoc ou d'un clignotant peut donc être fait comme illustré dans la figure 9.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi



Attention : Lors de la mise en circuit, la capacité de charge maximale de la sortie d'alimentation doit être respectée. Par ailleurs, il faut faire attention à la charge maximale de 250 W pour chaque relais individuel. Le fusible (6,3 A lent) doit uniquement être remplacé par un fusible de même valeur de raccordement.



Prudence : Les sorties de relais sont séparées de la basse tension de protection sur la commande conformément aux normes. Les différentes connexions de relais entre elles ne répondent cependant pas à cette condition. **C'est pourquoi un fonctionnement mixte en 230 V_{AC} et 24 V_{DC} des circuits aux relais n'est pas autorisé (soit tous les relais en 230 V_{AC}, soit tous en 24 V_{DC}).**

4.5 Raccordement du récepteur radio et d'une antenne

En option, la commande peut être équipée d'un récepteur radio pour émetteur portatif afin de télécommander la porte. Le récepteur radio fonctionne sur 433 MHz et modulation AM. Le récepteur radio est monté d'usine sur une barrette de connecteurs femelles à droite de l'emplacement pour carte pour l'interface de communication.

Une antenne extérieure peut être montée sur ce récepteur via la borne enfichable (Figure 1 : Vue d'ensemble n° 16) directement sous le module.

Le conducteur intérieur du câble coaxial de l'antenne est raccordé à la borne droite n°2 (vers le côté boîtier). Le blindage du câble d'antenne est raccordé à la borne gauche n°1 (vers le milieu de la platine).



Information : Seuls les émetteurs portatifs homologués par le fabricant de la commande peuvent être programmés.

5 Élément de commande et affichages

Les saisies sur le logiciel de commande installé se font au moyen de l'élément de commande moderne à un bouton, le sélecteur rotatif. Les retours visuels du programme à l'opérateur se font via l'écran à cristaux liquides (LCD).

5.1 Sélecteur rotatif

Le sélecteur rotatif (Figure 1 : Vue d'ensemble n° : 2) permet d'influencer l'affichage de la commande. Le paramétrage de la commande à l'aide des menus intégrés peut également être effectué par le biais de ce sélecteur rotatif. Ce bouton de commande a deux fonctions. Sa rotation permet de modifier la grandeur de la valeur affichée : augmenter vers la droite [sens des aiguilles d'une montre] ; abaisser vers la gauche [sens anti-horaire]. De même, une rotation permet de feuilleter vers l'avant et vers l'arrière dans un tableau affiché ou une zone de la mémoire.

Il suffit d'appuyer sur le bouton pour reprendre une valeur indiquée, sélectionner un autre mode ou quitter un affichage ou une sélection (menu).

5.2 Écran LCD

Pour pouvoir afficher des informations complètes de la commande, un écran LCD à 2 lignes comptant chacune 16 caractères est présent (Figure 1 : Vue d'ensemble n° : 3). Celui-ci permet par exemple d'afficher en texte clair le mode de fonctionnement chaque fois actif ou l'état de

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

déplacement du moteur (ouverture, fermeture).

Dirickx6040-FR
Fonction. Autom.

L'éclairage de fond de l'écran est actif tant qu'une saisie est en cours avec le sélecteur rotatif. L'éclairage s'éteint 20 secondes après la dernière action. Il peut cependant être rallumé à tout moment par une rotation du sélecteur.



Information : Après l'activation de la commande ou une réinitialisation du logiciel, l'éclairage de l'écran clignote quelques secondes. Il signale de processus de démarrage du programme.

5.2.1 Affichage du mode de fonctionnement

Les affichages suivants sont possibles sur l'écran LCD :

Affichage	Signification
ATC150 Pe:x.xx	Affichage de démarrage du contrôleur périphérique (pendant la synchronisation avec le contrôleur du moteur)
Dirickx6040-FR Fonction. Autom.	Mode de fonctionnement automatique, la porte est au repos
Fonction. Autom. Ouverture	Mode automatique, ouverture de porte active
Fonction. Autom. Fermeture	Fonctionnement automatique ; fermeture de porte active
Fonction. Autom. Arrêt immédiat	Mode automatique, STOP en cours
Fonction. Autom. Fermeture : XX	Mode automatique ; la porte se ferme automatiquement au bout de xx secondes
Dirickx6040-FR Homme Mort	Mode de fonctionnement de l'homme mort, repos
Homme Mort Ouverture	Mode homme mort ; ouverture de porte active
Homme Mort Fermeture	Mode homme mort ; fermeture de porte active
Homme Mort Arrêt immédiat	Mode homme mort, STOP en cours

5.2.2 Affichage des capteurs

L'écran d'affichage permet également d'obtenir des informations détaillées sur les capteurs configurés. Une pression sur le sélecteur rotatif permet d'énumérer les capteurs réglés et leur état actuel. Les capteurs individuels sont affichés les uns après les autres en tournant le bouton. Sur la première ligne, c'est chaque fois le capteur de la liste de paramètres qui est affiché. Sur la deuxième ligne, l'état actuel du capteur est affiché. Un „1“ représente un capteur actif, un „0“ un inactif. Ces affichages sont continuellement actualisés et permettent une recherche de panne facile. Ces affichages sont également écrasés par l'affichage du mode de fonctionnement 60 secondes après le dernier actionnement du sélecteur rotatif. Les capteurs qui ne sont pas installés (par les paramètres du programme) ne sont pas affichés non plus.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Affichage	Signification
Debut capteurs	Une rotation du sélecteur vers la gauche permet d'atteindre la première entrée du tableau de capteurs
Contact de fin de course OPEN Valeur : 2 => x	Valeur actuelle du contact de fin de course pour le mouvement d'ouverture de la porte
Contact de fin de course CLOSE Valeur : 1 => x	Valeur actuelle du contact de fin de course pour le mouvement de fermeture de la porte
Réglette.fix.OPEN Valeur : 1 => x	Réglette de contact de sécurité fixe pour le mouvement d'ouverture de la porte
Réglette.fix.CLOSE Valeur : 1 => x	Réglette de contact de sécurité fixe pour le mouvement de fermeture de la porte
Réglette.fix.OPEN Valeur : 1 => x	Réglette de contact de sécurité mobile pour le mouvement d'ouverture (ISK)
Réglette.mob.CLOSE Valeur : 1 => x	Réglette de contact de sécurité mobile pour le mouvement de fermeture (ISK)
Barrière lumineuse Valeur : 1 => x	Statut de la barrière lumineuse
Fin capteurs	La dernière entrée du tableau des capteurs est atteinte en tournant le sélecteur vers la droite

5.2.3 Affichage des erreurs / résultats

L'écran affiche proactivement des informations concernant les messages d'erreur et les événements particuliers de la commande ou de la porte sans que l'opérateur doive parcourir le menu de diagnostic ou la liste des capteurs.

Comment fonctionne l'affichage proactif ?

Cette apparition proactive des événements à l'écran se fait uniquement pendant l'affichage du mode de fonctionnement. Pendant l'affichage des capteurs ou dans l'écran de menu, l'apparition des événements et des erreurs n'est pas active.

Si plusieurs événements sont actifs en même temps, ils sont affichés l'un après l'autre pendant 2 secondes respectivement.

Les messages affichés se rapportent à la section « Numéros de référence ou d'anomalie de paramètre » (chap. : 6.7) du présent document.

Exemple d'apparition proactive

- ▶ Directement après l'activation de la commande, le message « 250 ProgramInit » s'affiche brièvement afin de communiquer le bon démarrage de la commande.
- ▶ Lors de l'arrêt de la commande, le message « 224 FU Spann.Fhl » s'affiche brièvement en même temps que la coupure de l'alimentation en tension avant que l'affichage ne s'éteigne.
- ▶ Si les deux contacts de fin de course (OUVERT et FERMÉ) sont activés (pas en +24 Volts), l'affichage « 215 Endlagen Undef. » apparaît pour signaler la fonction erronée ou le mauvais raccordement. Cet affichage important disparaît à nouveau lors d'un redémarrage de la commande ou lorsqu'une marche du moteur opérationnelle a été démarrée.
- ▶ Si quelques entrées particulières sont activées pendant un certain temps (comme d'habitude), la référence s'affiche aussi :
Si par ex. la touche Stop est enfoncée plus de 2 secondes, « 161 Sofort Stopp » s'affiche. Les réglettes de contact de sécurité ou la barrière lumineuse apparaissent également au terme d'une plus longue durée d'activation.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

5.3 Remarques sur l'affichage du menu

Le sélecteur rotatif permet de naviguer dans les menus. Le système de menus propose les possibilités suivantes :

1. Identification

- Version Maitre Versions du programme installé
- Profil Portail Variante de la commande
- Numero Serie Numéro de série individuel de la commande et PAN
- Control.Moteur Version de programme du contrôleur du moteur
- Control.Perip Version du programme du contrôle périphérique
- Parametrage Version du tableau de paramètres installé
- Demarrage Moteur Version du programme de démarrage du contrôleur moteur
- Demarrage Periph. Version du programme de démarrage du contrôle périphérique

2. Menu Service

- EntreeMotDePas Accès (mot de passe) pour le technicien d'entretien et activation des caractéristiques de puissance supplémentaires
- Langue Choix d'une autre langue d'affichage à l'écran
- Rotation Moteu Modification du sens de rotation du moteur gauche/droite
- Vitesse Moteur Choix du régime moteur maximal en mode automatique
- PWM Renforceme Augmentation de tension à bas régimes moteur
- Par.Restaurati Réinitialisation des paramètres réglables au réglage d'usine

3. Diagnostic

- Etat portail Statut de la commande/porte, des entrées et sorties ainsi que des informations d'entretien
- Statut capteur Réglage et état des capteurs raccordables
- Journal System Tableau des derniers événements survenus et erreurs, y compris leur horodatage (date et heure)
- Temperatures Affichage des températures du calculateur et de l'électronique de puissance

4. Reglages

- Ajuster TIMER Menu de réglage des différents programmeurs (heures d'arrivée autom., éclairage, etc.)
- Entree: In3/4 Choix des fonctions des deux entrées In3 et In4
- Dispos. Securite Choix des capteurs de sécurité installés sur la porte
- Param. Special Réglages des exigences d'entretien et du frein moteur électrique externe
- Mode de Servic Sélection entre mode homme mort et fonctionnement automatique
- Affich. Etat Réglages pour les messages d'état et d'anomalie comme sortie de relais

5. Telecommande

- Emetteurs actifs Affichage du nombre d'émetteurs sans fil programmés
- Prog.Emet. O/S/F Programmation d'un nouvel émetteur (touche) pour la fonction d'impulsion d'inversion (Toggle)
- Prog. Emet. OPEN Programmation d'un nouvel émetteur (touche) pour la fonction OUVERTURE
- Prog. Emet.CLOSE Programmation d'un nouvel émetteur (touche) pour la fonction FERMETURE
- Prog. Part.OPEN Programmation d'un nouvel émetteur (touche) pour la fonction OUVERTURE partielle (passage de personnes)

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

- Effacer Emetteur Effacer par une nouvelle réception un émetteur portatif déjà paramétré et mémorisé (touche)
- Effacer Emett. No Effacer un émetteur portatif (touche) du tableau affiché
- Tout effacer Effacer tous les émetteurs portatifs mémorisés (touches)

5.3.1 Sélection du système de menus

À partir de l'affichage du mode de fonctionnement, on arrive dans le système de menus de la commande en appuyant sur le sélecteur rotatif pendant environ 2 secondes. Le texte « Menu Principal » apparaît ensuite à l'écran.

```
Menu Principal
1 Identification
```

Il suffit de tourner le sélecteur pour choisir les options de menu individuelles et d'appuyer pour les sélectionner. La première option de menu d'un niveau de menu ramène chaque fois à un niveau en arrière.

L'option de menu

```
Menu Principal
SORTIR du menu
```

ferme l'écran de menu et effectue un redémarrage du logiciel de commande.

5.4 Structure de menu et textes affichés

Après la sélection du menu, on se trouve au niveau du menu principal. Celui-ci donne le choix entre plusieurs sous-menus. Avec la première option de menu « SORTIR du menu », il est possible de quitter le système de menus. Avec un redémarrage (réinitialisation), on arrive de nouveau dans le mode de fonctionnement actif de la commande. La profondeur des menus dépend de la saisie du bon mot de passe. À partir des sous-menus du premier niveau, il y a des ramifications vers les sous-menus du deuxième niveau.

Les entrées en couleur dans les sous-menus de la liste suivante ne sont accessibles qu'avec le bon mot de passe.

Niveau menu principal	Premier sous-niveau de menus	Deuxième sous-niveau de menus
SORTIR du menu		
1 Identification	Retour menu 1 Version Maitre 2 Profil Portail 3 Numero Serie 4 Control.Moteur 5 Control.Perip 6 Parametrage 7 Demarrage Mote	(Chap : 6.6.1)

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Niveau menu principal	Premier sous-niveau de menus	Deuxième sous-niveau de menus
	8 Demarrage Peri	
2 Menu Service		
	Retour menu	
	1 EntreeMotDePas	(Chap : 6.1.1)
	2 Langue	(Chap : 6.3.1)
		Retour menu
		1 Allemand
		2 Anglais
		3 Neerlandais
		4 Francais
	3 Rotation Moteu	(Chap : 6.2.2)
	4 Vitesse Moteur	(Chap : 6.3.21)
		Retour menu
		1 Vitesse Normal
		2 Vitesse Moyenne
		3 Vitesse. rapide
	5 PWM Renforceme	(Chap : 6.3.20)
	6 Par.Restaurati	(Chap : 6.3.19)
3 Diagnostic		
	Retour menu	
	1 Etat portail	(Chap : 6.6.3)
		Retour menu
		1 Etat du portai
		2 Entr: 876543
		3 Sort: 54321
		4 Cycles Complet
		5 Derniere maint
		6 RESET maint (Chap : 6.3.18)
	2 Statut capteur	(Chap : 6.6.4)
	3 Journal Systeme	(Chap : 6.6.6)
	4 Temperatures	
		Retour menu
		1 Temperature CV (Chap : 6.6.5)
		2 RESET Min/Max.
4 Reglages		
	Retour menu	
	1 Ajuster TIMER	
		Retour menu
		1 Eclairage (Chap : 6.3.11)
		2 Minuterie Ouve (Chap : 6.4.1)
		3 Minu Ouv. Piet (Chap : 6.4.2)
		4 Minuterie Auto (Chap : 6.4.3)
		5 DurJusqu'aOUVp (Chap : 6.3.7)
		6 Sortie Eclaira (Chap : 6.3.11)
		7 Avertis.Cligno (Chap : 6.3.10)
	2 Entree: In3/4	(Chap : 6.3.5)

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Niveau menu principal	Premier sous-niveau de menus	Deuxième sous-niveau de menus
		Retour menu 1 Variante 1 2 Variante 2 3 Variante 3
	3 Dispos. Securi	Retour menu 1 Detection cell (Chap : 6.3.9) 2 Secu Stat. Ouve (Chap : 6.2.3) 3 Secu Stat. Fer (Chap : 6.2.3) 4 Secu emb. Ouve (Chap : 6.2.4) 5 Secu emb. Ferm (Chap : 6.2.4) 6 Cours de ref. (Chap : 6.2.6)
	4 Param. Special	Retour menu 1 ServiceApresCy (Chap : 6.3.14) 2 ServiceIntervM (Chap : 6.3.15) 3 Sortie service (Chap : 6.3.16) 4 Service Action (Chap : 6.3.17) 5 Sortie Frein E (Chap : 6.3.13)
	5 Mode de Servic	Retour menu 1 Homme Mort (Chap : 3.4.1) 2 Fonction. Auto (Chap : 3.4.2)
	6 Affich. Etat	(Chap : 6.3.12) Retour menu 1 Etat 1 Portail 2 Etat1SortPorta 3 Etat 2 Portail 4 Etat2SortPorta

5 Telecommande	Retour menu 1 Emetteurs acti (Chap : 6.5.1) 2 Prog.Emet. O/S (Chap : 6.5.2) 3 Prog. Emet. OP (Chap : 6.5.2) 4 Prog. Emet.CLO (Chap : 6.5.2) 5 Prog. Part.OPE (Chap : 6.5.2) 6 Effacer Emette (Chap : 6.5.3) 7 Effacer Emett. (Chap : 6.5.3) 8 Tout effacer (Chap : 6.5.5)
----------------	---

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

6 Paramétrage

6.1 Remarques générales concernant le paramétrage

Des grandes parties des fonctions de commande se font par le biais de paramètres variables qui sont mémorisés dans l'appareil. Ces paramètres sont chargés dans la commande lors du processus de fabrication et assurent le comportement spécifique d'une porte définie. De nombreux paramètres peuvent être rendus accessibles à l'utilisateur ou à l'installateur de la commande de porte par le biais du système de menus.

6.1.1 Navigation dans le menu

L'affichage du mode de fonctionnement montre la sélection du menu et la navigation pour saisir le mot de passe. L'écran affiche le « mode automatique » et le sélecteur rotatif est enfoncé pendant 2 secondes et est de nouveau relâché avec le changement d'affichage de menu. Cela donne l'affichage suivant :

```
Menu Principal
1 Identification
```

En tournant le sélecteur d'un cran vers la droite dans le sens horaire, l'affichage suivant apparaît :

```
Menu Principal
2 Menu Service
```

Une courte pression sur le sélecteur permet d'activer cette option de menu et d'arriver à un niveau de menu plus profond dans le menu d'entretien :

```
Menu Service
1 EntreeMotDePas
```

À nouveau, une pression sur le sélecteur permet d'activer cette option de menu et on arrive à la saisie du mot de passe :

```
EntreeMotDePasse
Valeur: 3xxxx
```

Une rotation permet de modifier la valeur affichée pré-réglée. Des mouvements rotatifs plus rapides entraînent une modification plus rapide des valeurs.

Une pression permet de mémoriser la valeur réglée et d'afficher l'option de menu précédente :

```
Menu Service
1 EntreeMotDePas
```

Si le mot de passe correct est saisi, les options de menu cachées et les entrées préalablement cachées peuvent être sélectionnées immédiatement. Le mot de passe reste valable 10 minutes et revient ensuite automatiquement sur la valeur 33333. Si l'on entre une autre valeur que le mot de passe correct, ce chiffre reste mémorisé et le chiffre ne revient pas sur la valeur 33333.

Une pression sur le sélecteur pendant 2 secondes permet d'accéder à tout moment à l'option de menu principal

```
Menu Principal
SORTIR du menu
```

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

. Il suffit de confirmer cette option de menu pour que la commande effectue un redémarrage du programme (réinitialisation) et repasse dans le mode de fonctionnement actif (ici : « Mode automatique »).

6.2 Installation de la porte

Les configurations et paramétrages suivants sont utiles ou nécessaires à la mise en service de la commande et à l'installation de la porte. Toutes les configurations et tous les affichages auxquels seul un technicien qualifié doit avoir accès sont protégés par un mot de passe.

6.2.1 Installation des touches d'injonction du mode homme mort

Avant de mettre une porte en service, il convient au moins de raccorder une touche OUVERTURE et FERMETURE pour le mode homme mort. Ces touches sont nécessaires pour l'installation des positions d'extrémité. Pour ce faire, il convient d'effectuer dans l'ordre les étapes suivantes.

- Mettre la commande hors tension.
- Brancher en 24 V l'alimentation en tension des touches.
- Raccorder les touches d'OUVERTURE [touche homme mort] à la borne d'entrée In8 (contact de fermeture).
- Raccorder la touche de FERMETURE [touche homme mort] à la borne d'entrée In7 (contact de fermeture).
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.
- Vérifier le fonctionnement des touches.

6.2.2 Modifier le sens de l'entraînement

Si l'on constate lors de la toute première mise en service du moteur de la porte que la porte se déplace dans le mauvais sens, le sens de rotation du moteur peut être modifié par la permutation de deux phases du câblage d'arrivée du moteur. D'autre part, une modification du sens de rotation est également possible par le biais du réglage logiciel. Cette modification se passe comme suit :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Menu Service », « 3 Rotation moteu » : mettre la valeur sur « 1 ».
- Revérifier le mouvement correct de la porte !

6.2.3 Paramétrer les réglettes de contact de sécurité fixes (SKL)

Les réglettes de contact de sécurité fixes (SKL) sont toujours activées d'usine.

- Mettre la commande hors tension.
- Raccorder la/es réglette(s) de contact de sécurité pour le sens d'OUVERTURE au raccord SKL open.
- Raccorder la/es réglette(s) de contact de sécurité pour le sens de FERMETURE au raccord SKL close.
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.
- Vérifier le bon raccordement des réglettes avec l'affichage « Affichage des capteurs » et la réaction de la porte au sens de déplacement correspondant en « Fonctionnement automatique » !

Si la réglette de contact de sécurité fixe n'est, par ex., pas nécessaire dans le sens FERMETURE, elle peut être désactivée comme suit :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

- Menu : « Réglages », « Dispos. Sécurité », « Secu Stat.Ouve » : mettre la valeur sur « 0 ».
- Vérifier que la porte se déplace dans le bon sens en « Fonction. Autom. » !

Insertion d'autres capteurs dans le circuit de sécurité des réglettes de contact de sécurité fixes

D'autres réglettes de contact (par ex. les réglettes mobiles sur la porte) dont le statut est transmis par radio peuvent être branchées en série avec la réglette de sécurité fixe correspondante pour ce sens de déplacement ou une résistance de 8,2 kOhms. Dans ce cas, le relais du récepteur qui signale le statut de cette(ces) réglette(s) est branché en série avec les 8,2 kOhms de l'entrée SKL (open ou close) comme contact d'ouverture. L'activation de la réglette de sécurité sur le système radio ouvre alors le circuit de sécurité avec la résistance de 8,2 kOhms et déclenche ainsi la fonction de sécurité correspondante dans la commande.

Le raccordement d'un système de radiotransmission pour réglettes de contact de sécurité de JCM est représenté dans le schéma suivant. À titre d'exemple, une réglette de contact de sécurité mobile a été raccordée dans le sens de déplacement FERMETURE. Le relais « R1 » du récepteur est intégré comme ouvre-porte dans le circuit de la réglette de contact de sécurité de 8,2 kOhms de la commande.

Dans cette variante de raccordement, le bon fonctionnement du système radio n'est pas testé par le signal de test de la commande.

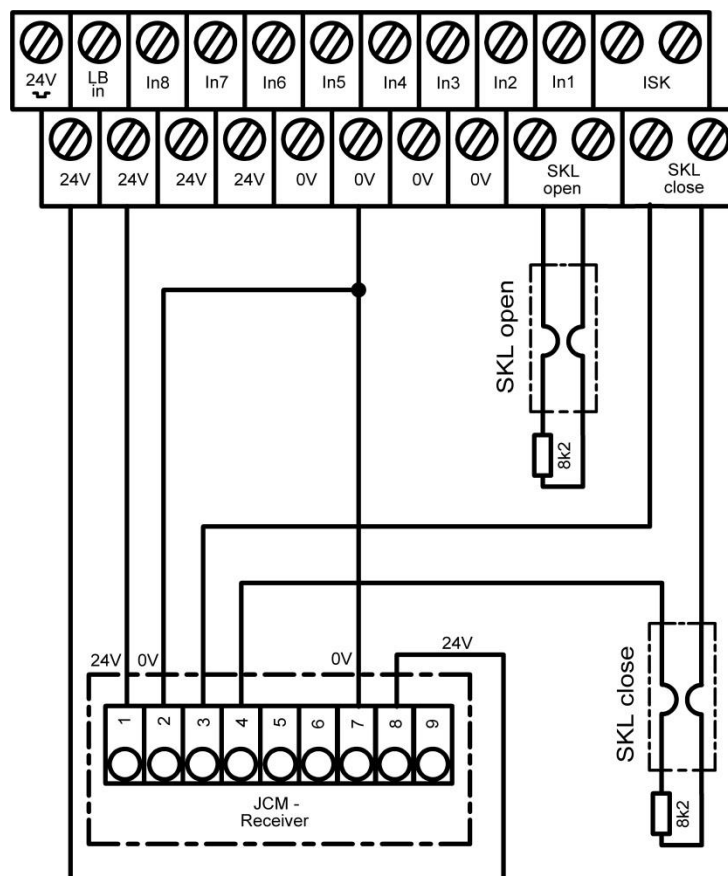


Fig. 10 : Raccordement d'un système de radiotransmission JCM pour réglettes de contact (non testé)

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Si les normes en vigueur pour portes motorisées doivent être respectées, l'unité de radiotransmission doit être déplacée par un signal de test de la commande dans un mode qui permette de vérifier le bon fonctionnement de la course de désactivation. Le raccordement du système à la commande avec un signal de test est représenté dans le schéma suivant.

Par ailleurs, un signal de test de la commande à impulsion négative a été raccordé à l'entrée « ATEST1 » du système JCM. Ce signal de test déclenche un test du système radio toutes les 5 minutes (et après chaque trajet).

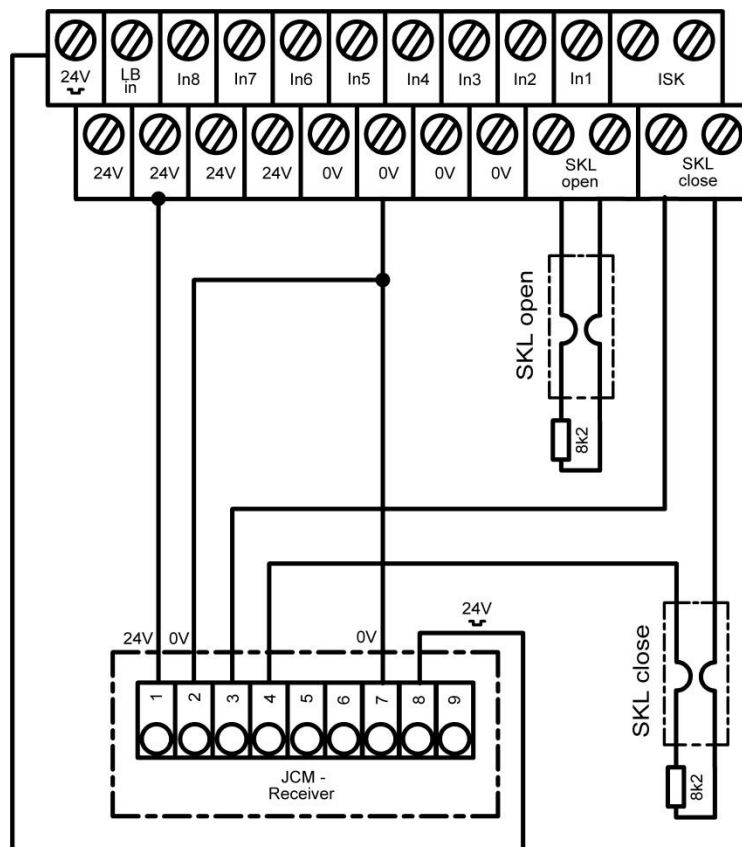


Fig. 11 : Raccordement d'un système de radiotransmission JCM pour réglettes de contact (testé)

Afin que le signal de sortie « R1 » du récepteur radio soit également correctement analysé et interprété pendant le test de la commande, celle-ci doit être informée du raccordement de l'entrée testée par le biais d'un paramètre. Dans ce cas, il s'agit de l'entrée de la réglette de contact de sécurité fixe dans le sens FERMETURE.

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Reglages », « Dispos. Securi », « Secu Stat. Fer » : mettre la valeur sur « 2 ».
- Vérifier que la porte se déplace dans le bon sens en « Fonction. Autom. » !

Le branchement des cavaliers du système de radiotransmission JCM (émetteur et récepteur) est représenté dans les deux illustrations qui suivent :

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

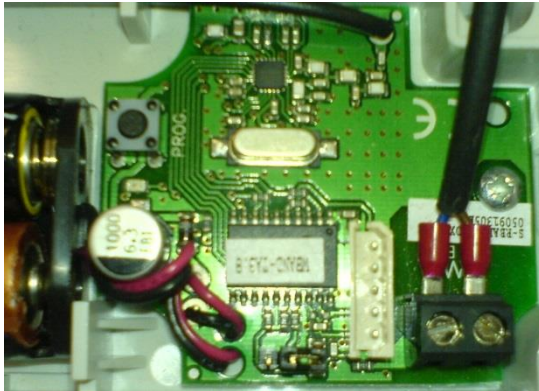


Fig. 12 : Branchement et cavaliers : émetteur radio JCM

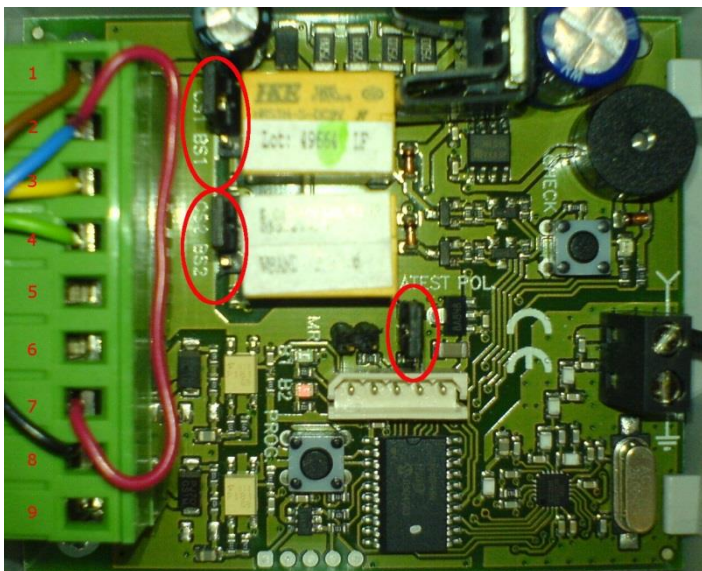


Fig. 13 : Branchement et cavaliers : émetteur radio JCM

6.2.4 Paramétrer les réglettes de contact de sécurité mobiles (ISK)

Les réglettes de contact de sécurité mobiles raccordées via l'ISK sont activées d'usine.

- Mettre la commande hors tension.
- Brancher le système ISK au raccordement ISK.
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.
- Vérifier le bon raccordement des réglettes avec l'affichage « Affichage des capteurs » et la réaction de la porte au sens de déplacement correspondant en « Fonction. Autom. ».

Si la réglette de contact de sécurité mobile pour le sens OUVERTURE n'est pas nécessaire, elle peut être désactivée comme suit :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Reglages », « Dispos. Securite », « Secu emb. Ouve » : mettre la valeur sur « 0 ».
- Vérifier que la porte se déplace dans le bon sens en « Fonction. Autom. » !

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

6.2.5 Installation des contacts de fin de course de la porte

La commande est préconfigurée pour le fonctionnement de portes et portails avec des contacts de fin de course. Des contacts de fin de course de différents modèles (contacteur de proximité, contacteur mécanique, etc.), qui doivent cependant tous être conçus comme contacts ouvre-porte, peuvent être utilisés. La section « 4.3.6 » de cette documentation représente le raccordement électrique des deux contacts de fin de course pour les positions « Porte ouverte » et « Porte fermée ». Les contacts de fin de course de la porte sont raccordés et vérifiés comme suit lors de l'installation :

- Mettre la commande hors tension.
- Monter les deux contacts de fin de course mécaniquement dans chaque position finale de la porte.
- Raccorder le câble de signal des contacts de fin de course FERMETURE à la borne IN1.
- Raccorder le câble de signal des contacts de fin de course OUVERTURE à la borne IN2.
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande et vérifier le bon raccordement des contacts de fin de course avec l'affichage « Affichage des capteurs » et la réaction de la porte en « Homme mort ».

La commande est à présent également fonctionnelle avec les contacts de fin de course.

6.2.6 Apprentissage de la durée du déplacement de la porte entre les positions finales

Afin que le moteur d'entraînement puisse réduire sa vitesse maximale à l'approche des contacts de fin de course, la commande doit mesurer le délai de fonctionnement du moteur entre les positions finales de la porte au moyen d'un trajet de référence. Ensuite, elle pourra, sur la base de ce temps de parcours, en partant de chaque contact de fin de course comme point de référence, estimer la course de la porte et ralentir à l'approche des positions d'extrémité de la porte. Ce trajet de référence peut être initié de la manière suivante :

- Menu : « Menu Service », « EntreMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Replages », « Dispos. Securite », « Cours de ref. » : mettre la valeur sur « 2 ».
- Menu : « Replages », « Mode de servic », « Fonction. Autom. »
- Quitter le menu à nouveau. La commande effectue une réinitialisation et est en mode automatique.
- Actionner la touche FERMETURE. La porte se déplace dans le sens de la FERMETURE.
- En atteignant le contact de fin de course FERMETURE, la porte s'arrête et repart automatiquement dans le sens OUVERTURE.
En atteignant le contact de fin de course OUVERTURE, la porte s'arrête de nouveau et mémorise le temps de marche du moteur mesuré. Ensuite, la commande effectue une réinitialisation.
- Contrôler l'approche ralentie des deux positions finales et l'arrêt du moteur lors de l'approche des positions finales !



Attention : L'apprentissage de la durée de déplacement du moteur doit toujours commencer par l'approche de la position FERMETURE. La mesure du temps de trajet se fait de la position FERMETURE à la position OUVERTURE.

La commande est ensuite opérationnelle en mode automatique.

6.3 Autres paramètres de fonctionnement

Avec les réglages du chapitre 6.2, tout est fait pour utiliser la porte sans danger. Par ailleurs, de nombreuses autres installations et configurations de la commande sont possibles. Toutes les

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

configurations et tous les affichages auxquels seul un technicien qualifié doit avoir accès sont protégés par un mot de passe.

6.3.1 Réglage de la langue

Le technicien peut, après saisie du mot de passe, modifier la langue de l'interface du menu. Plusieurs langues peuvent être sélectionnées.

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Menu Service », « Langue » : Sélectionner la langue.
- En sélectionnant la langue, l'affichage s'effectue directement dans la nouvelle langue.

6.3.2 Modification du mode de fonctionnement : Mode homme mort / Mode automatique

Le technicien peut basculer la commande, qui se déroule en général en mode automatique, en mode homme mort. La porte ne peut plus être commandée par la suite qu'avec les boutons de fonction homme mort raccordés pour le sens OUVERTURE et FERMETURE (IN8 et IN7). Les dispositifs de sécurité externes (réglettes de contact de sécurité et également barrière lumineuse) sont alors désactivés.

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Réglages », « Mode de servic » : Sélectionner le mode de fonctionnement.
- Vérifier le fonctionnement !

6.3.3 Élément de commande STOP

Pour arrêter un moteur en marche ou empêcher le démarrage du moteur, un bouton STOP ou commutateur peut être raccordé à l'entrée « In6 ». Cet élément doit être conçu comme contact ouvre-porte. Plusieurs circuits ouvre-porte sous forme de chaîne STOP peuvent également être raccordés en série l'un derrière l'autre (par ex. contacteur de température du moteur, commutateur d'accès, touche STOP, arrêt d'urgence)

- Mettre la commande hors tension.
- Brancher la touche de STOP à la borne d'entrée In6 et au +24 V (contact ouvre-porte).
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.
- Vérifier le fonctionnement !

6.3.4 Élément de commande OUVERTURE

Pour la commande d'ouverture de porte, il est possible de raccorder en plus de la touche de fonction homme mort OUVERTURE une autre touche OUVERTURE à IN5. La fonction à cette entrée est uniquement prise en charge en mode automatique. L'entrée peut donc également être utilisée par des détecteurs de boucle, récepteurs radio, minuteries ou commutateurs statiques pour ouvrir ou maintenir ouverte la porte.

- Mettre la commande hors tension.
- Raccorder les touches d'OUVERTURE à la borne d'entrée In5 et +24 V (contact de fermeture).
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.
- Vérifier le fonctionnement de la touche.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

6.3.5 Sélection des fonctions de commande aux entrées In3 et In4

Dans le menu « Réglages », le choix du sous-menu « Entrée: In3/4 » permet de sélectionner trois combinaisons différentes pour les deux entrées d'injonction In3 et In4. Les variantes 1 et 3 qui sont représentées dans les trois tableaux suivants sont disponibles.

Variante 1

Numéro de borne	Désignation	Fonction d'entrée
3	In8	Bouton de mode homme mort OUVRIR (par ex. bouton à clé sur la porte)
4	In7	Bouton de mode homme mort FERMER (par ex. bouton à clé sur la porte)
5	In6	Bouton STOP (contacteur d'ouvre-porte)
6	In5	Impulsion OUVERTURE
7	In4	Impulsion OUVERTURE partielle (passage de piétons)
8	In3	Impulsion d'inversion TOGGLE (OUVRIR / STOP / FERMER / STOP / ...)
8	In2	Contact de fin de course pour position OUVRIR (contact d'ouvre-porte)
10	In1	Contact de fin de course pour position FERMER (contact d'ouvre-porte)

Pour la variante 1, la fonction d'injonction OUVERTURE partielle se trouve sur la borne d'entrée In4 dans le pré-réglage. L'entrée In3 est occupée par la fonction Impulsion d'inversion Toggle. Pour les deux entrées identifiées « In4 » et « In3 », les fonctions d'entrée alternatives suivantes peuvent être sélectionnées sous l'option de menu « Réglages » :

Variante 2

Numéro de borne	Désignation	Fonction d'entrée
7	In4	Impulsion OUVERTURE partielle (passage de piétons)
8	In3	Impulsion OUVERTURE

Variante 3

Numéro de borne	Désignation	Fonction d'entrée
7	In4	Impulsion OUVERTURE
8	In3	Impulsion d'inversion TOGGLE (OUVRIR / STOP / FERMER / STOP / ...)

6.3.6 Élément de commande FERMETURE

À l'entrée « In3 » (variante 2) ou « In4 » (variante 3), il est possible de raccorder une touche qui génère des injonctions de trajet dans le sens de FERMETURE de la porte. Cette fonction n'est

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

prise en charge qu'en mode automatique.

- Mettre la commande hors tension.
- Raccorder la touche d'impulsion FERMETURE à la borne d'entrée In3 ou In4 et +24 V (contact de fermeture).
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.
- Vérifier le fonctionnement de la touche.

6.3.7 Installation de la fonction OUVERTURE partielle (passage de personnes)

Pour installer une fonction OUVERTURE partielle (passage de personnes), un contact de touches ou de commutation (contact à fermeture) est raccordé à l'entrée In4 (variantes 1 et 2). Cette fonction n'est prise en charge qu'en mode automatique.

- Mettre la commande hors tension.
- Raccorder la touche/le commutateur d'OUVERTURE partielle à l'entrée In4 et +24 V.
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.
- Vérifier la fonction d'ouverture partielle de la porte.

La largeur d'ouverture de la porte de la position FERMETURE à la position OUVERTURE partielle dépend du délai de fonctionnement du moteur pour ce trajet. Ce délai de fonctionnement pré-réglé peut être modifié comme suit dans le menu :

- Menu : « Reglages », « Ajuster TIMER », « DurJusqu'aOUVp » : sélectionner une valeur plus grande ou plus petite (augmenter ou diminuer la largeur d'ouverture).
- Quitter le menu.
- Amener la porte de la position FERMETURE à la position OUVERTURE partielle et vérifier la cote d'ouverture.

6.3.8 Élément de commande touche d'impulsion d'inversion (Toggle)

À l'entrée « In3 » (variantes 1 et 3), il est possible de raccorder une touche qui génère des injonctions de trajet OUVERTURE, STOP, FERMETURE, STOP au moyen d'une impulsion d'inversion (fonction Toggle). À chaque nouvel actionnement de la touche, soit le moteur démarre, soit un trajet en cours est interrompu par la commande Stop. Le nouveau sens est toujours contraire au dernier. Cette fonction n'est prise en charge qu'en mode automatique.

- Mettre la commande hors tension.
- Raccorder la touche d'impulsion Toggle à la borne d'entrée In3 et +24 V (contact de fermeture).
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.
- Vérifier le fonctionnement de la touche.

6.3.9 Installation de la barrière lumineuse

L'entrée de la barrière lumineuse n'agit que pendant le mouvement de la porte dans le sens du trajet FERMETURE. Si la barrière lumineuse est franchie, la porte se déplace jusque dans la position finale OUVERTURE.

Désactivation de la barrière lumineuse

Si aucune barrière lumineuse ne doit être installée, elle peut être désactivée :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

- Menu : « Reglages », « Dispos. Securi », « Detection cell » : mettre la valeur sur « 0 ».

Barrière lumineuse avec contact d'ouverture

À la livraison, la barrière lumineuse est toujours pré réglée avec le contact d'ouverture. Le raccordement s'effectue comme suit :

- Mettre la commande hors tension.
- Raccorder l'alimentation de la barrière lumineuse en +24 V et 0 V.
- Raccorder le signal de barrière lumineuse à la borne d'entrée LB_{in} (contact d'ouverture).
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.
- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Reglages », « Dispos. Securi », « Detection cell » : mettre la valeur sur « 1 ».
- Quitter le menu.
- Vérifier le bon raccordement de la fonction de barrière lumineuse avec l'affichage « Affichage des capteurs » et la réaction de la porte au sens de déplacement FERMETURE en « Fonction. Autom. » !

Si l'on raccorde une barrière lumineuse testée comme illustré dans la figure 5, la valeur du paramètre pour la « Detection cell » doit être mise sur « 2 ».

Barrière lumineuse avec contact de fermeture

S'il n'y a qu'une barrière lumineuse avec contact de fermeture, celle-ci peut également être utilisée avec le paramétrage suivant.

- Mettre la commande hors tension.
- Raccorder l'alimentation de la barrière lumineuse en +24 V et 0 V.
- Raccorder le signal de barrière lumineuse à la borne d'entrée LB_{in} (contact de fermeture).
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.
- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Reglages », « Dispos. Securi », « Detection cell » : mettre la valeur sur « 3 ».
- Quitter le menu.
- Vérifier le bon raccordement de la fonction de barrière lumineuse avec l'affichage « Affichage des capteurs » et la réaction de la porte au sens de déplacement FERMETURE en « Fonction. Autom. » !

6.3.10 Raccordement d'une lampe clignotante

La sortie du relais ,Rel1' est aménagée d'usine pour la fonction clignotante. Une lampe clignotante pour +24 V est raccordée comme suit au relais ,Rel1'.

- Mettre la commande hors tension.
- Raccorder l'alimentation +24 Volts au relais de sortie ,Rel1'.
- Raccorder le clignotant au relais de sortie ,Rel1' et à GND (0 Volt).
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.

Le clignotant est activé par la commande dès qu'une injonction de déplacement est détectée et peut être exécutée par la commande. Il reste actif tant que le moteur est commandé. Trois secondes avant une fermeture automatique de la porte, le relais de clignotant est également activé et reste activé pendant la fermeture de la porte.

Dans certains pays, il est prescrit que cet avertissement préalable soit activé pendant trois secondes avant chaque mouvement de porte (également avant le démarrage). Ce n'est qu'après

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

que le moteur est commandé et que la porte se déplace. Cette pré-alerte générale peut être activée et désactivée comme suit :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Replages », « Ajuster TIMER », « Avertis.Cligno » :
 - o Valeur 0 : pré-alerte générale désactivée
 - o Valeur 1 : pré-alerte générale activée

6.3.11 Installation d'un éclairage (éclairage de cour)

La commande peut commander une lampe qui éclaire par ex. automatiquement la zone de la porte lors de son mouvement. La fonction peut être installée sur le Rel2 ou Rel3 si l'occupation de ces relais a été préalablement libérée par l'indication de la position de la porte. Par exemple, l'installation pour le Rel3 est décrite ici.

- Mettre la commande hors tension.
- Raccorder la lampe au relais de sortie Rel3.
- Brancher l'alimentation en énergie électrique de la commande.
- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Replages », « Ajuster TIMER », « Sortie Eclairage » : mettre sur « Rel3 ».
- Menu : « Replages », « Ajuster TIMER », « Eclairage » : régler le délai souhaité (en secondes). La valeur doit être supérieure à 0, sinon le relais ne sera pas activé.

La lampe raccordée au « Rel3 » est à présent activée par la commande dès qu'une injonction de trajet est détectée. Après l'arrêt du moteur, la lampe reste encore allumée pendant la durée correspondante (de 1 à 1800 secondes).

Ce paramètre « Eclairage » peut également être modifié par le client sans saisir de mot de passe.

6.3.12 Raccordement d'un témoin de position de la porte

La commande peut signaler deux différentes positions de la porte ainsi qu'une situation d'erreur via le relais.

En usine, le relais de sortie « Rel2 » est réglé de telle sorte qu'il se ferme lorsque la position OUVERTURE de la porte est atteinte. Le relais de sortie « Rel3 » est réglé de telle sorte qu'il soit fermé lorsque la porte est FERMÉE.

Si l'un de ces deux relais est utilisé pour une autre fonction (par exemple l'éclairage de cour), cette fonction d'indication de position doit d'abord être déconfigurée par le relais. Ce n'est qu'après que le relais correspondant peut être paramétré avec la nouvelle fonction. La désactivation de l'indication de position « porte FERMÉE » sur le relais 3 se fait comme suit :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Replages », « Affich. État », « État2SortPorta » : Valeur : « ---- ».

Ainsi, la fonction de position de porte 2 (porte FERMÉE) n'est plus signalée avec le relais 3. Ce relais peut à présent être paramétré avec une nouvelle fonction (par ex. « Éclairage de cour » comme décrit dans la section : 6.3.11 ou avec signalisation d'erreur).

6.3.13 Frein électrique supplémentaire

Si un frein électrique supplémentaire doit être activé dès que le moteur n'est pas commandé, c'est possible au moyen d'un des deux relais de sortie « Rel2 » ou « Rel3 » :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.

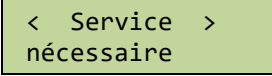
DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

- Menu : « Reglages », « Param. Special », « Sortie Frein E » Valeur : « ---- ».

Le relais choisi s'active dès que le moteur est alimenté par la commande (le frein est desserré). Avec l'arrêt du moteur, le relais se désactive également à nouveau (frein serré).

6.3.14 Paramétrage d'un compteur de cycles pour l'entretien

Pour assurer un entretien régulier de la porte, il est possible de définir une demande d'entretien après un certain nombre de mouvements de la porte. Lorsque le nombre défini de mouvements de la porte est atteint ou dépassé, la commande déclenche l'événement « demande d'entretien ». Lorsque la demande d'entretien est active, l'écran affiche le message



< Service >
nécessaire

. À la livraison, la valeur du nombre de mouvements de la porte est pré réglée sur 30.000 mouvements. L'entretien peut être paramétré comme suit :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe
- Menu : « Reglages », « Param. Special », « ServiceAppresCy » : Valeur : « zz »

La saisie de « zz » définit un nombre de cycles (par 1000) d'ouverture et de fermeture de la porte. Le compteur augmente chaque fois d'une valeur lorsque la porte atteint la position finale « FERMÉE ». Lorsque le compteur atteint la valeur prédéfinie de « zz », la commande active la demande d'entretien.

La valeur « zz » correspond au nombre maximal de cycles de porte (par 1000) (FERMETURE, OUVERTURE, FERMETURE) jusqu'à la demande d'entretien. Les valeurs réglées signifient :

- 0 = pas de demande d'entretien après le nombre de cycles
- 25 = 25000 mouvements complets d'OUVERTURE et de FERMETURE

6.3.15 Paramétrage d'un intervalle d'entretien

Afin de garantir un entretien régulier de la porte, il est possible de définir une demande d'entretien après un certain temps (nombre de mois). Lorsque le délai défini est atteint ou dépassé, la commande déclenche l'événement « demande d'entretien ». À la livraison, la valeur du délai est pré réglée sur 12 mois. L'entretien peut être paramétré comme suit :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe
- Menu : « Reglages », « Param. Special », « ServiceIntervM » : Valeur : « mm »

La saisie de « mm » définit le nombre de mois avant la demande d'entretien. La valeur 0 signifie : pas de demande d'entretien dans le temps. La valeur maximale réglée est de 60, ce qui correspond à 5 ans. Étant donné qu'aucune horloge en temps réel n'est intégrée, le temps n'est compté que quand la commande est activée.

6.3.16 Demande d'entretien sur la sortie de relais

Une demande d'entretien de la commande est paramétrée sur le relais de sortie « Rel5 ». Dès qu'une condition de demande d'entretien est remplie dans la commande, le relais correspondant est activé et peut être utilisé à des fins de signalisation.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

6.3.17 Paramétrer la demande d'entretien sur la lampe clignotante

Une demande d'entretien de la commande peut initier une action supplémentaire du clignotant par le biais d'une entrée de menu. Dès qu'une condition de demande d'entretien de la commande est remplie, la lampe clignotante reste encore active quelques secondes supplémentaires après chaque trajet de la porte en position finale (le clignotant s'éteint seulement 4, 8 ou 12 secondes après l'arrêt du moteur).

L'activation supplémentaire du clignotant pour la demande d'entretien se fait de manière suivante :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe
- Menu : « Reglages », « Param. Special », « Service Action » : régler de 0 à 3.

Les actions suivantes sont couplées à la valeur de paramètre réglée :

Valeur du paramètre	Fonction clignotante lors de la demande d'entretien
0	Pas de fonction clignotante étendue
1	Le clignotant reste allumé 4 secondes supplémentaires après que la porte ait atteint la position OUVERTURE ou FERMETURE
2	Le clignotant reste allumé 8 secondes supplémentaires
3	Le clignotant reste allumé 12 secondes supplémentaires
4	Vitesse lente du moteur
5	Vitesse lente du moteur et Le clignotant reste allumé 4 secondes supplémentaires après que la porte ait atteint la position OUVERTURE ou FERMETURE
6	Vitesse lente du moteur et Le clignotant reste allumé 8 secondes supplémentaires
7	Vitesse lente du moteur et Le clignotant reste allumé 12 secondes supplémentaires

6.3.18 Réinitialisation de la demande d'entretien

Tant qu'une demande d'entretien n'est pas effectuée et n'est pas confirmée par le technicien d'entretien dans le menu de commande, le texte « < Service > nécessaire » apparaît toujours périodiquement sur l'écran LCD. Par ailleurs, la lampe clignotante reste encore active quelques secondes supplémentaires après chaque trajet de la porte en position finale (si ce paramètre est activé). En outre, une sortie de relais peut être paramétrée, laquelle sera ensuite activée.

Lorsque l'entretien technique de la porte et le contrôle des fonctions de sécurité ont été effectués par le personnel qualifié, ils peuvent être confirmés de la manière suivante dans la commande et la demande d'entretien peut être ainsi réinitialisée :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe
- Menu : « Diagnostic », « État portail », activer « RESET maint. »

Le compteur horaire du nombre de mois écoulés ainsi que le compteur de cycles du nombre de mouvements de la porte sont remis à 0.

6.3.19 Réinitialisation de tous les paramètres

Dans le menu « Menu Service », il y a une option permettant de ramener tous les paramètres aux valeurs par défaut (réglages d'usine).

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe
- Menu : « Menu Service », activer « Par.Restaurati »

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Les valeurs paramétrables (minuterie, capteurs, entrées et sorties, valeurs du moteur et mode de fonctionnement) sont remises sur pré-réglage.

6.3.20 Réglage de la valeur Boost

Les convertisseurs de fréquence alimentent le moteur électrique raccordé avec un peu moins de 230 Volts de tension alternative pour des fréquences inférieures à 50 Hertz. La tension augmente également à mesure que la fréquence augmente, jusqu'à ce qu'elle atteigne 230 V à 50 Hz. Cela sert à limiter le courant maximal et à ne pas trop lester le système entier.

Si le moteur ne développe pas assez de couple aux régimes inférieurs, la tension, et par conséquent l'intensité de courant à plus basse fréquence, peuvent être augmentées en rehaussant la valeur Boost. Le « PWM Renforceme » peut être réglé comme suit :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Menu Service », « PWM Renforceme » : régler la valeur.



Attention : L'augmentation de la valeur Boost est associée à un plus grand flux de courant. Cela produit toujours davantage de chaleur (tant dans la commande que dans le moteur). La valeur ne doit pas être réglée au-delà de ce qui est nécessaire.

6.3.21 Réglage de la vitesse du moteur

En mode automatique, des vitesses de moteur différentes peuvent être pré-réglées pour les portes de grandeurs et de poids importants. Outre la vitesse « normale » (50 Hz), il est également possible de sélectionner la vitesse « moyenne » (62 Hz) et la vitesse « rapide » (75 Hz). Pour des raisons de sécurité, il convient bien entendu de tenir compte des forces mesurées aux tranches de fermetures principales et secondaires de la porte.

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Menu Service », sélectionner « Vitesse Moteur »,.
- Sélectionner l'une des trois vitesses « Vitesse Normal », « Vitesse Moyenne » ou « Vitesse Rapide » proposées.

6.4 Commandes temporelles automatiques du mouvement de porte

Quelques mouvements de la porte peuvent être déclenchés automatiquement par le biais de réglages temporels prédéfinis. Le paramétrage de ces temps par menu doit s'afficher ici.

6.4.1 Réglage de la fermeture automatique (délai de maintien ouvert)

La commande peut refermer automatiquement la porte après un délai réglable (1 à 999 secondes) lorsqu'elle atteint la position finale OUVERTURE. Cette fonction n'est active qu'en mode automatique et après avoir atteint la position finale OUVERTURE.

- Menu : « Réglages », « Ajuster TIMER », « Minuterie Ouve » : mettre sur « xxx ».

Exemple : Un paramètre réglé « Minuterie Ouve » avec une valeur de 5 fait qu'un compteur horaire démarre en mode automatique lorsque la position finale OUVERTURE est atteinte et referme automatiquement la porte au bout de 5 secondes. Si une autre injonction d'OUVERTURE est envoyée pendant ce temps ou si une barrière lumineuse installée est activée, le compteur horaire redémarre.

Cette valeur peut également être saisie par le client sans saisie du mot de passe.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

6.4.2 Délai de fermeture à partir de la position OUVERTURE partielle

La commande peut refermer automatiquement la porte après un délai réglable (1 à 255 secondes) lorsqu'elle atteint la position d'OUVERTURE partielle. Cette fonction n'est active qu'en mode automatique et après avoir atteint la position d'OUVERTURE partielle.

- Menu : « Reglages », « Ajuster TIMER », « Minu Ouv. Piet » : mettre sur « xxx ».

Exemple : Un paramètre réglé « Minu Ouv. Piet » avec une valeur de 5 fait qu'un compteur horaire démarre en mode automatique lorsque la position d'OUVERTURE partielle est atteinte et referme automatiquement la porte au bout de 5 secondes. Si une autre injonction d'OUVERTURE partielle est envoyée pendant ce temps ou si une injonction permanente d'OUVERTURE partielle statique est présente, le compteur horaire redémarre.

Cette valeur peut également être saisie par le client sans saisie du mot de passe.

6.4.3 Délai de fermeture de la porte à partir de positions intermédiaires

Si la porte doit se fermer systématiquement et automatiquement après un délai réglable (1 à 255 secondes), indépendamment de la position de la porte (fermeture automatique), il convient de paramétrer cette fermeture par le biais du paramètre « Minuterie Auto ». Cette fonction n'est active qu'en mode automatique et concerne toutes les positions de la porte, sauf la position finale d'OUVERTURE et l'OUVERTURE partielle.

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePas » : saisir le mot de passe.
- Menu : « Reglages », « Ajuster TIMER », « Minuterie Auto » : Valeur : « xxx ».

Exemple : Un délai réglé de 20 fait qu'un compteur horaire démarre en mode automatique avec l'arrêt du moteur en dehors de la position finale de FERMETURE (***pas en cas d'arrêt avec la touche STOP***) pour refermer automatiquement la porte au bout de 20 secondes.

Cette valeur peut également être saisie par le client sans saisie du mot de passe.

6.5 Radiotélécommande intégrée

La variante de commande avec récepteur radio intégré comprend un logiciel qui permet de recevoir les signaux des émetteurs radio sans fil et donc d'utiliser la porte en mode automatique.

6.5.1 Affichage du nombre d'émetteurs appris (fonctions des touches)

Afin de pouvoir effectuer une action de la porte avec un émetteur portatif radio, l'émetteur doit d'abord se faire connaître (apprendre) auprès de la commande. Le nombre d'émetteurs appris peut être affiché avec cette option de menu.

- Menu : « Telecommande », activer « Emetteurs acti »

L'écran affiche le nombre d'émetteurs appris (fonction de touches).

6.5.2 Apprendre un nouvel émetteur (fonctions de touches) à la commande

Afin de pouvoir effectuer une action de la porte avec un émetteur portatif radio, l'émetteur doit d'abord se faire connaître (apprendre) auprès de la commande. L'émetteur portatif doit s'adapter au récepteur radio et au logiciel de décodage réglé (par ex. : 433 MHz AM ; codage 12 bits). L'apprentissage d'un émetteur/d'une touche peut se faire au moyen des options de menu suivantes.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

2 Prog. Emet. O/S	Programmation d'une fonction « Toggle » OUVRIR - STOP - FERMER - STOP
3 Prog. Emet. OP	Programmation d'une fonction OUVERTURE
4 Prog. Emet. CLO	Programmation d'une fonction FERMETURE
5 Prog. Part. OPE	Programmation d'une ouverture partielle de la porte (passage des piétons)

La fonction à apprendre s'affiche à l'écran après la sélection sur la ligne supérieure. À présent, l'opérateur a 20 secondes pour appuyer sur la touche souhaitée de l'émetteur portatif. Un emplacement mémoire est occupé pour chaque fonction de touche individuelle.

Le codage de l'émetteur reçu avec la touche enfoncée spéciale est sauvegardé comme valeur comparative dans la mémoire de la commande. La valeur du compteur du signal radio reçu et l'emplacement de mémoire où est sauvegardé cet émetteur s'affichent pendant 2 secondes.

« RF# xxxx »
« Pos.: p »

L'affichage revient ensuite au menu. D'autres émetteurs peuvent à présent être appris successivement en activant à nouveau cette option de menu.

Si le programme ne détecte pas de code valable dans les 20 secondes après l'activation du processus d'apprentissage, l'affichage repasse automatiquement au menu.

6.5.3 Suppression de l'émetteur de la commande

Si un certain émetteur radio portatif ou une touche spéciale d'un émetteur doit être effacé de la mémoire, cela peut se faire au moyen de l'option de menu « Effacer Émett. ».

- Menu : « Telecommande », activer « Effacer Emett. »

« Effacer Emett » apparaît sur la ligne supérieure de l'écran. À présent, l'opérateur a 20 secondes pour appuyer sur la touche souhaitée de l'émetteur portatif et effacer l'émetteur de la mémoire de la commande. L'affichage revient ensuite au menu après la suppression.

Si le programme ne détecte pas de code valable dans les 20 secondes après l'activation du processus de suppression, l'affichage repasse automatiquement au menu.

6.5.4 Suppression d'un emplacement de mémoire

Si un certain émetteur radio portatif ou une touche spéciale d'un émetteur doit être effacé de la mémoire de la commande sans que l'émetteur portatif correspondant ne soit disponible, cela peut se faire au moyen de l'option de menu « Effacer Emett. No ».

- Menu : « Telecommande », activer « Effacer Emett. No »

Une liste de tous les émetteurs et fonctions programmés s'affiche. Sélectionner l'emplacement de mémoire à supprimer en tournant le sélecteur. Après une pression sur le bouton rotatif, l'écran affiche la demande « Effacer Entrée ? ». Une autre pression sur le bouton rotatif supprime l'entrée, ce que vient confirmer l'affichage de « Termine ».

Une autre pression fait passer le menu à la sélection « Effacer Emett. No ».

6.5.5 Effacer tous les émetteurs de la commande

La fonction de menu « Tout effacer » permet de supprimer tous les radioémetteurs portatifs de la mémoire de la commande. Pour cela, il ne faut ni l'émetteur correspondant ni un récepteur radio. Une fois cette option de menu confirmée, la télécommande de la porte par l'émetteur radio portatif

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

ne sera plus possible avant un prochain apprentissage. La suppression de tous les émetteurs peut être effectuée à l'aide de l'option suivante.

- Menu : « Telecommande », activer « Tout effacer »

6.6 Aide au diagnostic

La commande dispose d'un menu de diagnostic qui facilite la mise en service de la commande et la résolution des erreurs survenues.

6.6.1 Affichage de la version

La version de la commande peut être affichée comme suit :

- Menu : « Identification », « Version Maitre » : Les lettres affichées et la combinaison de chiffres identifient clairement le logiciel utilisé.
- Menu : « Identification », « Profil Portail » : Le texte affiché affiche la désignation de la porte pour laquelle la commande, le logiciel et les paramètres sauvegardés sont définis.
- Menu : « Identification », « Numero Serie » : Le numéro de série de la commande est affiché.

Après la saisie du bon mot de passe, les paramètres de version suivants sont visibles :

- Version du programme du contrôleur moteur.
- Version du programme du contrôleur périphérique.
- Version du tableau de paramètres chargé.
- Version du démarrage du contrôleur moteur.
- Version du démarrage du contrôleur périphérique.

6.6.2 Injonctions de trajet actives lors de la misesous tension

La commande effectue un test des entrées configurées lors du démarrage après une réinitialisation du programme ou une mise sous tension. Les injonctions de trajet actives (contacts d'ouverture tirés à la masse statiquement, contacts de fermeture tirés à +24 V statiquement) empêchent la commande de démarrer. Le schéma détecté des entrées s'affiche à l'écran :

OUV/FER-Dém. Activ
Valeur : 01101010

Sur l'écran illustré, l'entrée « In7 » (touche homme mort FERMETURE) a par exemple été activée lors du démarrage. Après une modification des signaux d'entrée pertinents, le programme de la commande effectue un redémarrage.



Information : Cette fonction est réprimée pour les entrées avec la fonction « OUVERTURE partielle » et « OUVERTURE » étant donné qu'il peut également y avoir des signaux statiques (par ex. interrupteur horaire externe) sur ces entrées au démarrage. Les signaux statiques n'entraînent cependant pas un mouvement incontrôlé de la porte lors du démarrage.

6.6.3 État portail

Le menu État portail rassemble toutes les informations qui représentent l'état actuel de la commande en association avec la porte.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Le menu est accessible via « Diagnostic », « Etat portail » et présente les options suivantes :

Menu	Affichage	Signification
État du portail	OUV / FER / OUV partielle / ARRET	L'état actuel de la porte que le logiciel a détecté est affiché.
Entree: 87654321	Valeur : 00000010	Les valeurs logiques aux bornes d'entrée de la commande sont affichées. La séquence correspond aux entrées In8 à In1. Une entrée active est indiquée par « 1 ». Dans l'exemple, l'entrée In2 est sur +24 V potentiel.
Sort : 54321	Valeur : 00010	Le statut du relais de sortie est affiché avec ses valeurs logiques. Un relais attiré est identifié par « 1 ». La séquence correspond aux sorties Rel5 à Rel1. Dans l'exemple, le relais Rel2 est attiré.
Cycles Complets	5217 / 19	Le nombre de trajets au total et le nombre de trajets depuis le dernier entretien sont affichés. Un trajet correspond ici à un cycle OUVERTURE-FERMETURE.
Dernière maint.	7 Mois	Le nombre de mois depuis le dernier entretien est affiché ici.

Afin de garantir un entretien régulier de la porte, un intervalle d'entretien indépendant du nombre de mouvements de la porte peut être défini.

Lorsqu'une demande d'entretien est active (nombre de cycles de trajet et/ou nombre de mois passés atteint), l'écran affiche le message « < Service > nécessaire ».

< Service >
nécessaire

La demande d'entretien peut être réinitialisée après la saisie du bon mot de passe via l'option de menu « Diagnostic », « Etat portail », « Dernière maint ». Le nombre de cycles de trajet depuis le dernier entretien est ainsi remis à 0. Le compteur horaire du nombre de mois écoulés est également réinitialisé.

6.6.4 Statut des capteurs

Les options « Diagnostic », « Statut capteur » permettent de voir l'état des capteurs. La structure du menu est identique à l'affichage en mode de fonctionnement, comme dans la section « 5.2.2 Affichage des capteurs ».

6.6.5 Température de l'électronique de puissance

Il est possible d'afficher la température actuelle, la température maximale survenue et la température minimale survenue de l'électronique de puissance. L'affichage est accessible comme suit :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePass » : saisir le mot de passe
- Menu : « Diagnostic », « Temperatures », « Temperature CV » montre les températures survenues dans le composant de puissance du convertisseur de fréquence. La température

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

actuelle ainsi que la température minimale et maximale depuis la dernière réinitialisation sont affichées.

- Menu : « Diagnostic », « Temperatures », activer « RESET Min/Max. », définit la valeur minimale et maximale de chaque affichage sur la température actuelle.

6.6.6 Journal intégré

Le journal est une mémoire annulaire comptant jusqu'à 254 entrées. Les événements importants du logiciel de commande avec leur numéro de référence et l'horodatage y sont mémorisés en permanence et restent encore disponibles après le redémarrage ou la coupure de courant. L'heure entrée se rapporte au nombre d'heures écoulées depuis que la commande fut mise en service pour la première fois. Ce journal permet de consulter les dernières actions de la porte et éventuellement les erreurs survenues.

L'heure de l'entrée s'affiche sur la première ligne de l'écran. La deuxième ligne affiche au début un numéro pouvant compter jusqu'à trois chiffres et qui correspond au numéro de référence dans le tableau des paramètres. Ensuite, un texte correspondant également mémorisé dans le tableau des paramètres apparaît. Il suffit de tourner le sélecteur pour parcourir les entrées triées par heure dans le journal. La toute première entrée de ce journal renvoie toujours à l'initialisation du programme ([250] Programmlnit.). La suppression ciblée de ces données n'est pas prévue. Il n'y a que l'initialisation de l'ensemble de la mémoire des paramètres qui vide ce journal.

Le journal s'affiche comme suit :

- Menu : « Menu Service », « EntreeMotDePass » : saisir le mot de passe
- Menu : « Diagnostic », activer « Journal Systeme »

Affichage	Signification
Journal Système Début	Début de la mémoire atteint
0 => 250 Programmlnit	Initialisation du programme (toute première entrée dans la mémoire)
...	...
HHH => 253 RESET	Entrée dans le journal sur base d'une réinitialisation de la commande
...	...
Journal Système Fin	Fin de la mémoire atteinte

6.7 Paramètre des numéros de référence ou d'erreur

Les entrées d'événements ou d'erreurs survenues possibles dans les journaux décrits précédemment sont énumérées brièvement ci-après :

Numéro de référence / erreur	Texte	Signification
25	Réglette.fix.OPEN	La réglette de contact de sécurité fixe OUVERTURE a été activée
26	Réglette.fix.CLOSE	La réglette de contact de sécurité fixe FERMETURE a été activée

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Numéro de référence / erreur	Texte	Signification
27	Réglette.fix.OPEN	La réglette de contact de sécurité mobile OUVERTURE a été activée
28	Réglette.mob.CLOSE	La réglette de contact de sécurité mobile FERMETURE a été activée
40	Barrière lumineuse	La barrière lumineuse a été activée pendant le trajet d'OUVERTURE
86	Nombre inversions	Le nombre maximal d'inversions pour un sens de trajet (sans atteindre la position finale) a été atteint
96	Pa96	Inversion logicielle automatique en cas de détection d'un autre matériel de puissance
130	SKL OPEN Err Tst	Résultat de test erroné détecté de la réglette de contact de sécurité fixe OUVRIR
131	SKL CLOSE Err Tst	Résultat de test erroné détecté de la réglette de contact de sécurité fixe FERMER
143	FERM auto. Activ. ----- ?	Après le redémarrage du programme, la porte est en position OUVERTURE et attend l'activation de la minuterie de fermeture
171	OUV	Le contact de fin de course OUVRIR a été activé pendant le trajet d'OUVERTURE et à nouveau désactivé avant l'arrêt du moteur
172	FER	Le contact de fin de course FERMER a été activé pendant le trajet de FERMETURE et à nouveau désactivé avant l'arrêt du moteur
197	DEMAR.	Redémarrage du programme
201	Err ROM	Le contrôleur moteur a détecté une erreur dans la mémoire de programme (grosse erreur d'exception)
202	EEPROM Bcc	Une erreur est survenue lors de l'accès à l'EEPROM (peut survenir sporadiquement après une réinitialisation, par ex. lorsque le menu ne s'est pas terminé correctement)
203	Err.Reg.Pil.	Le contrôleur moteur a détecté une erreur dans le registre de pile (grosse erreur d'exception)
204	Err.Reg:bas	Le contrôleur moteur a détecté une erreur dans le registre de pile (grosse erreur d'exception)
205	Err.Reg:haut	Le contrôleur moteur a détecté une erreur dans le registre de pile (grosse erreur d'exception)
206	Err.Wdg:bas	Le contrôleur moteur a détecté une erreur de Watchdog (grosse erreur d'exception)
207	Err.Wdg:haut	Le contrôleur moteur a détecté une erreur de Watchdog (grosse erreur d'exception)
208	Erreur Watchdog	Le contrôleur moteur a détecté une erreur de Watchdog (grosse erreur d'exception)
209	RESET WDG	Le contrôleur moteur a été redémarré par le Watchdog (grosse erreur d'exception)
210	Err.March.Moteur	Le moteur a été arrêté parce que le délai de marche maximal du moteur pour ce mouvement de porte est atteint (le contact de fin de course n'a pas été atteint pendant le délai de marche maximal) [Contrôle de la porte nécessaire]
211	Err.compt.princ.	Le compteur de boucle principale du contrôleur moteur est dépassé (grosse erreur d'exception)

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Numéro de référence / erreur	Texte	Signification
212	État.non déf	La variable de l'automate d'état a atteint une valeur non valable (grosse erreur d'exception)
213	Err.comm.fin	Le contact de fin de course n'a pas été quitté au sein d'un délai maximal admis (4 s) (porte désaccouplée ou très difficile) [Contrôle de la porte nécessaire]
214	< ENTRETIEN > nécessaire	Un des événements d'entretien prescrits (cycles de porte, intervalle d'entretien) est survenu
215	Fin.cours.non déf	Les positions d'extrémité de la porte sont indéfinies pour le logiciel de commande (par ex. les deux contacts de fin de course sont ouverts)
217	Err.Affich.EEPR.	Le texte d'affichage cherché n'a pas été trouvé dans la mémoire
218	Err.Ecr.EEPR	Une erreur est survenue lors de l'écriture d'un texte dans la mémoire
219	Err.langue.EEPR	Une erreur est survenue avec une adresse de pointeur pour un texte dans la mémoire
220	Err.Moteur	Le moteur s'est arrêté en raison d'un signal de surveillance du moteur (signaux de recul non plausibles)
222	PWM max. :	Réduction de la vitesse du moteur en raison d'un gros patinage
224	Err.tens. CV	La tension d'alimentation du module CV est trop basse (par ex. coupure de courant)
225	CV Fault	Le composant de puissance du convertisseur de fréquence détecte un courant élevé du moteur
226	Err.temp.CV :	Le convertisseur de fréquence du module détecte une température de fonctionnement élevée
228	REL+Err.haut	La surveillance de tension pour le signal d'autorisation a mesuré une trop haute valeur
229	REL+ bas	La surveillance de tension pour le signal d'autorisation a mesuré une valeur trop basse
230	REL+Err.Idl	La surveillance de tension pour le signal d'autorisation a mesuré une trop haute valeur pour la tension à vide
236	Référence Actif	Un trajet de référence de la porte a été activé
238	OUV/FER-Dém.Activ	Le démarrage du programme du contrôleur moteur a été interrompu en raison d'une commande de trajet active (Contrôler les entrées)
239	Err.tst.barrière lum.	Le test de la barrière lumineuse a donné une erreur
241	Err SPI BCC	Un erreur de somme de contrôle est survenue pendant la communication entre les contrôleurs
242	Val SPI ID	Une erreur de données a été détectée pendant la communication entre les contrôleurs
243	Err. Param.	Lors de l'écriture des données dans la mémoire, une erreur est survenue
247	Err. Variantes	Le jeu de paramètres chargé et la variante de programme du contrôleur du moteur ne correspondent pas
248	Err.chargt.Param.	Une erreur (somme de contrôle CRC16) a été décelée lors du transfert du jeu de paramètres du contrôleur périphérique vers le contrôleur moteur
249	Err. Affich. Menu	Erreur de pointeur de programme de menus (Erreur dans la ramification de la structure des menus)

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

Numéro de référence / erreur	Texte	Signification
250	ProgrammInit.	Dans le journal : Le programme a été initialisé (suppression et initialisation de la mémoire des paramètres)
253	RESET	Déclenchement d'un redémarrage du logiciel par le programme

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

7 Remarques sur l'entretien

La commande proprement dite ne nécessite pas d'entretien. L'ensemble de l'installation doit cependant être vérifié régulièrement selon DIN EN 12453. Pour rappel, l'opérateur du système de porte est invité par le logiciel de commande à procéder à l'entretien par le biais du message

< Service >
nécessaire

8 Mise hors service et mise au rebut

Les produits fabriqués par ASO GmbH ne sont prévus que pour un usage industriel (B2B). Après la fin de l'utilisation, les produits doivent être recyclés selon les normes locales, régionales et nationales.

ASO reprend volontiers les produits et les recycle comme il se doit.

9 Données techniques

DRICO <i>slife</i> FU13.1	
Caractéristiques électriques	
Alimentation en tension	1 phase 230 V _{ac} / N / PE ±10% 50/60 Hz
Fusible sur l'installation	max. 10 A
Puissance absorbée (sans moteur ni consommateur externe)	16 W
Alimentation externe 230V	230 V _{AC} ±10% 50/60 Hz protégé sur circuit imprimé 6,3 A lent
Alimentation externe 24V	24 V _{DC} stabilisés (±5%) max. 500 mA (avec fusible à semi-conducteur à réarmement automatique)
Entrées de commande	24 V _{DC} / typiquement 4 mA < 12 V : inactif -> logiquement 0 < 18 V : actif -> logiquement 1 (séparation galvanique interne)
Sorties de relais ¹	max. 250 V _{AC} / 1 A
Puissance max. du moteur él.	0,75 kW / 7 Hz ... 50 Hz
Caractéristiques mécaniques	
Boîtier	ABS avec dissipateur thermique en alu
Dimensions L x H x P	160 x 270 x 110 mm
Poids	2,3 kg
Type de protection	IP54
Plage de température	-20 °C à +55 °C
Plage d'humidité	max. 99% sans condensation

¹ Si des charges inductives sont branchées (par ex. d'autres relais ou freins), celles-ci doivent être équipées d'une diode de marche à vide comme mesure de déparasitage.

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

10 Annexe A

10.1 Pièces de rechange

Article	Produit	Description
	ATC 150 T6A3	Fusible lent 6,3 A /250 V

DRICO *slife* FU13.1 Mode d'emploi

10.2 Déclaration du fabricant / de conformité

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichneten Produkte der Baureihe

DRICO *slife* 150 FU - Commander

Steuerung für kraftbetätigte Schiebe-, Roll- oder Sektionaltore

aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der nachfolgenden EG-Richtlinien und Normen entspricht:

2006/42/EG

2014/35/EU
EN ISO 13849-1:2008
EN 12445:2000
EN 12453:2000 (Abschn. 5.2)
EN 60335-1:2002
+A11:2004+A1:2004+A12:2006
+A2:2006+A13:2008+A14:2010

Diese Konformitätserklärung entbindet den Konstrukteur/ Hersteller der Maschine nicht von seiner Pflicht, die Konformität der gesamten Maschine, an der dieses Produkt angebracht wird, entsprechend der EG-Maschinenrichtlinie sicherzustellen.

Hersteller und Dokumentationsbevollmächtigter

ASO GmbH
Hansastr. 52
D-59557 Lippstadt
Lippstadt, 19.05.2016

We hereby declare that the following products of the model range:

DRICO *slife* 150 FU - Commander

Controller for power operated sliding gates, rolling doors or sectional doors

that as a result of the manner in which the product was designed, the type of construction and the products which, as a result have been brought on to the general market comply to the relevant basic health and safety regulations of the following EC Council Directive:

2006/42/EG

2014/35/EU
EN ISO 13849-1:2008
EN 12445:2000
EN 12453:2000 (Abschn. 5.2)
EN 60335-1:2002
+A11:2004+A1:2004+A12:2006
+A2:2006+A13:2008+A14:2010

This declaration of conformity does not relieve the technical designer / manufacturer of the machine of its obligation to fulfill the regulations of the EC machinery directive for the entire machine at which the product is installed.

Manufacturer and attorney of documents


 H. Friedrich
 - Geschäftsführer - CEO - Gérant -

Par la présente nous déclarons que les produits suivants de la série

DRICO *slife* 150 FU - Commander

Commande pour portes coulissantes, portes roulantes ou portes sectionnelles motorisées

sont conformes aux normes et directives UE

2006/42/EG

2014/35/EU
EN ISO 13849-1:2008
EN 12445:2000
EN 12453:2000 (Abschn. 5.2)
EN 60335-1:2002
+A11:2004+A1:2004+A12:2006
+A2:2006+A13:2008+A14:2010

en vertu de leur conception et leur type ainsi que leur fabrication mise sur le marché par nos soins, et l'exigence de la sécurité et de la santé correspondante.

Cette déclaration de conformité ne dégage en rien la responsabilité du fabricant /constructeur de machine sur laquelle est installée le produit d'assurer selon les directives des machines.

Fabricant et agent de documentation



Notes

A large area of the page is filled with a grid of small black dots, intended for handwritten notes.

Français

14.DB.14.002 Manuel d'utilisation Rév 00

Sous réserve de modifications techniques.

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs et des fautes d'impression.